

TORO®

MODELLI 70060 - 6900001 E SEGUENTI

**GUIDA PER
L'OPERATORE**

WHEEL HORSE

RASAERBA "RIDER 825" A MOTORE POSTERIORE



INDICE

Pagina	Pagina		
Numero di identificazione del veicolo	3	Tavola delle manutenzioni periodiche	22
Registrazione del proprietario e garanzia	3	Manutenzione	22
Prassi operative di sicurezza per la guida	5	Ingrassaggio dei fuselli dell'assale anteriore e delle ruote	23
Addestramento	5	Ingrassaggio dei fuselli degli assali posteriori	23
Preparazione	5	Lubrificazione dei punti di articolazione ..	23
Funzionamento	5	Pulizia del sistema di raffreddamento ..	24
Manutenzione e rimessaggio	6	Manutenzione filtro aria	24
Livello sonoro	7	Sostituzione olio motore	24
Livelli di vibrazione	7	Svuotamento benzina dal serbatoio carburante	25
Glossario dei simboli	8, 9	Sostituzione candela	25
Schema delle pendenze	10	Registrazione comando acceleratore ..	26
Caratteristiche tecniche	11	Regolazione carburatore	26
Pezzi scolti	12	Manutenzione lama rasaerba	27
Istruzioni per il montaggio	13	Pulizia parte inferiore piatto rasaerba ..	28
Montaggio sedile	13	Rimozione/Installazione piatto rasaerba ..	29
Installazione volante	13	Sostituzione cinghia trasmissione lama ..	29
Attivazione e carica della batteria	14	Sostituzione cinghia trasmissione della trazione	31
Prima dell'uso	15	Controllo /Regolazione catena di trasmissione	32
Rifornimento olio motore	15	Regolazione freno	33
Rifornimento serbatoio carburante	16	Controllo connessioni elettriche	34
Comandi	17	Controllo sistema interruttori di sicurezza	34
Istruzioni per l'avviamento e l'arresto	18	Preparazione della macchina per il rimessaggio di fine stagione	35
Istruzioni per l'uso	19	Schema del circuito elettrico	36
Rodaggio	19	Individuazione dei problemi	37
Uso del freno di stazionamento	19		
Deflettore per lo scarico dell'erba	19		
Regolazione altezza di taglio	19		
Procedura per l'uso	19		
Consigli per il taglio dell'erba	20		
Raccolta dell'erba opzionale	20		
Consigli per la raccolta dell'erba	21		

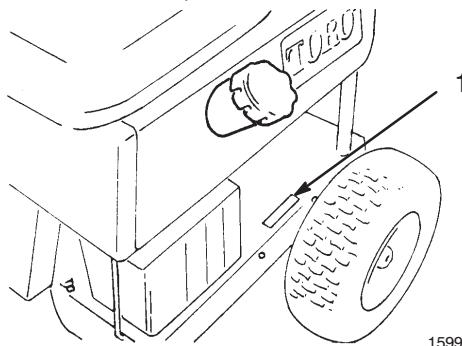
NUMERO DI IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO

Per l'identificazione del vostro nuovo rasaerba vengono utilizzati dei numeri, ai quali è sempre necessario fare riferimento per richiedere al concessionario o all'importatore assistenza, ricambi o altre informazioni delle quali possiate avere necessità.

Il numero di identificazione del motore è stampigliato sul convogliatore, appena al di sopra della candela, e

riporta numero di motore, specifica o tipo e matricola della macchina.

Per vostra comodità e per un pronto riferimento, riportate qui sotto i numeri di identificazione del rasaerba e del motore.



1599

1. Numero di identificazione del veicolo

Numero di identificazione del rasaerba:

Modello: _____

Matricola: _____

Numero di identificazione del motore:

Modello: _____

Tipo: _____

Matricola: _____

REGISTRAZIONE DEL PROPRIETARIO E GARANZIA

Assicurare l'assistenza e la garanzia è tanto importante per TORO Wheel Horse, quanto lo è per Voi proprietari della macchina. Per facilitare l'assistenza in garanzia presso un rivenditore autorizzato TORO Wheel Horse, il fabbricante richiede la registrazione del proprietario presso i propri archivi. Con ogni nuova macchina o attrezzatura viene fornita anche una cartolina di registrazione. **Voi oppure il vostro concessionario dovete compilare i dati richiesti e spedire la cartolina a TORO Wheel Horse.**

Le condizioni di garanzia TORO Wheel Horse sono riportate su di un cartoncino applicato a ogni prodotto. Queste condizioni specificano i particolari coperti dalla garanzia TORO Wheel Horse, i vostri diritti e obblighi, oltre alla procedura cui attenersi per ottenere l'assistenza in garanzia. Prendete conoscenza delle condizioni di garanzia. **Tutti noi della TORO Wheel Horse desideriamo che siate soddisfatti della vostra macchina TORO Wheel Horse; non esitate a interpellarci per qualsiasi necessità.**

Questi simboli indicano istruzioni importanti per la vostra sicurezza personale. Al fine di evitare infortuni, si prega di leggere e attenersi scrupolosamente alle istruzioni riportate.

PERICOLO *Questo simbolo segnala pericoli imminenti che possono provocare serie lesioni personali, e persino la morte, se non vengono adottate le opportune misure di sicurezza.*

ATTENZIONE *Questo simbolo segnala un pericolo o una manovra non sicura che può provocare lesioni personali, e persino la morte, se non vengono adottate le opportune misure di sicurezza.*

Quando il libretto di istruzioni fa riferimento al lato sinistro o destro del veicolo, ciò significa la sinistra o destra dell'operatore seduto in posizione di guida.

PRASSI OPERATIVE DI SICUREZZA PER LA GUIDA

Addettoamento

1. Leggete attentamente le istruzioni. Prendete conoscenza con i comandi e il corretto utilizzo della macchina.
2. Non consentite mai l'uso della macchina a bambini o a persone che non abbiano perfetta conoscenza delle presenti istruzioni. Eventuali normative locali possono imporre limiti all'età dell'operatore.
3. Non eseguite il taglio dell'erba in prossimità di altre persone, soprattutto bambini, o di animali domestici.
4. Ricordate sempre che l'operatore o utilizzatore è responsabile di incidenti o pericoli occorsi ad altre persone o alla loro proprietà.
5. Non trasportate passeggeri.
6. Il conducente deve mirare a ottenere una formazione professionale e pratica. Tale formazione dovrà evidenziare:
 - la necessità di attenzione e concentrazione quando si lavora su trattorini;
 - il controllo del rasaerba che scivola su un terreno in pendenza non verrà recuperato azionando il freno. I motivi principali di una perdita di controllo sono:
 - presa insufficiente delle ruote;
 - velocità troppo elevata;
 - azione frenante inadeguata;
 - tipo di macchina inadatto al compito da eseguire;
 - mancanza di consapevolezza degli effetti delle condizioni del terreno, soprattutto delle pendenze;

Preparazione

1. Indossate abiti adeguatamente protettivi quando utilizzate questa macchina. E' essenziale l'uso di calzoni lunghi e calzature robuste. Non usate mai la macchina a piedi nudi o in sandali.
2. Ispezionate attentamente l'area in cui deve essere utilizzata la macchina e liberatela dagli oggetti che potrebbero venire raccolti e scagliati dalla lama.
3. AVVERTENZA - La benzina è altamente infiammabile.

- Conservate il carburante in appositi contenitori.
- Eseguite i rifornimenti all'aperto e non fumate durante l'operazione.
- Aggiungete il carburante prima di avviare il motore. Non togliete mai il tappo del serbatoio, né aggiungete benzina a motore acceso o caldo.
- Se viene inavvertitamente versato del combustibile, non avivate il motore, ma allontanate la macchina dall'area interessata, evitando di generare una fonte di accensione, finché i vapori della benzina non sono dissipati.
- Sostituite i serbatoi del carburante e i tappi dei contenitori in condizioni di sicurezza.
- 4. Sostituite le marmitte di scarico difettose.
- 5. Prima dell'uso, controllate sempre visivamente che le lame, i bulloni delle lame e il gruppo di taglio non siano usurati o danneggiati. Sostituite lame e bulloni danneggiati in serie per mantenere il bilanciamento della macchina.
- 6. Su macchine multilama, ricordate che la rotazione di una lama può provocare la rotazione anche di altre lame.

Funzionamento

1. Non azionate il motore in un locale chiuso in cui possono raccogliersi i fumi tossici del monossido di carbonio.
2. Eseguite il taglio dell'erba solamente alla luce del giorno o in presenza di illuminazione artificiale adeguata.
3. Prima di cercare di avviare il motore, disinnestate tutte le frizioni dell'attrezzatura e mettete il cambio in folle.
4. Non usate la macchina su pendenze superiori a:
 - Non eseguite il taglio dell'erba procedendo lateralmente su terreni con pendenza superiore a 5°
 - Non eseguite il taglio dell'erba procedendo in salita su terreni con pendenza superiore a 10°
 - Non eseguite il taglio dell'erba procedendo in discesa su terreni con pendenza superiore a 15°

Nota: L'angolo di pendenza è calcolato come specificato al punto 5.4.2.3.2.

5. Ricordate che non esistono pendenze "sicure". L'utilizzo della macchina su pendii erbosi richiede un'attenzione particolare. Per cautelarvi contro il ribaltamento:
 - evitate partenze e frenate brusche procedendo in salita o in discesa;
 - innestate dolcemente la frizione, mantenendo sempre la macchina in presa, soprattutto procedendo in discesa;
 - mantenete bassa la velocità della macchina procedendo in pendenza ed eseguendo curve a stretto raggio;
 - prestate attenzione a protuberanze del terreno, buche e altri ostacoli nascosti;
 - non eseguite mai il taglio dell'erba procedendo trasversalmente alla pendenza, a meno che la macchina non sia specificamente concepita per questo scopo.
6. Prestate attenzione spingendo dei carichi o utilizzando attrezzi pesanti.
 - Utilizzate solamente i punti di attacco previsti per la barra di traino.
 - Limitate l'entità dei carichi a quanto potete controllare con sicurezza.
 - Non curvate bruscamente. Eseguiate le retromarce con prudenza.
 - Utilizzate i contrappesi o le zavorre per le ruote quando raccomandato nel manuale di istruzioni.
7. Prestate attenzione al traffico attraversando o procedendo nei pressi di una strada.
8. Arrestate la rotazione della lama prima di attraversare superfici non erbose.
9. Utilizzando degli accessori, non dirigete mai lo scarico del materiale verso terze persone e non consentite a nessuno di avvicinarsi alla macchina durante il lavoro.
10. Non azionate mai il rasaerba con schermi o ripari difettosi oppure senza i dispositivi di protezione in posizione.
11. Non modificate la taratura del regolatore del motore e non fate superare al motore i regimi previsti. Un funzionamento della macchina a velocità eccessiva può aumentare il rischio di lesioni personali.
12. Prima di abbandonare il posto di guida:
 - disinestate la presa di forza e abbassate al suolo l'attrezatura;
 - mettete il cambio in folle e inserite il freno di stazionamento;
 - spegnete il motore e togliete la chiave di accensione dal quadro.
13. Disinnestate la trasmissione all'attrezatura, spegnete il motore e staccate il filo dalla candela oppure togliete la chiave di accensione dal quadro
 - prima di pulire i blocchi o rimuovere eventuali ostruzioni del piano inclinato;
 - prima di controllare, pulire o azionare il rasaerba;
 - dopo aver colpito un corpo estraneo. Ispezionate il rasaerba per verificare eventuali danni ed effettuate le riparazioni necessarie prima di riavviare l'attrezatura;
 - se la macchina inizia a vibrare in modo anomalo (controllate immediatamente).
14. Disinserite la trasmissione all'attrezatura durante i trasferimenti e quanto la macchina non viene utilizzata.
15. Spegnete il motore e disinserite la trasmissione all'attrezatura
 - prima del rifornimento di carburante;
 - prima di togliere il raccoglierba;
 - prima di effettuare regolazioni dell'altezza, a meno che la regolazione non possa essere eseguita dal posto di guida.
16. Riducete la regolazione dell'acceleratore durante il tempo di arresto del motore e, se il motore è dotato di valvola di intercettazione, spegnete l'afflusso di carburante al termine del lavoro.

Manutenzione e rimessaggio

1. Mantenete adeguatamente serrati tutti i dadi, i bulloni e le viti, per assicurarvi che la macchina possa funzionare nelle migliori condizioni di sicurezza.
2. Non tenete la macchina con benzina nel serbatoio all'interno di edifici, dove i vapori della benzina possono raggiungere fiamme libere o scintille.
3. Lasciate raffreddare il motore prima di ricoverare la macchina al chiuso.
4. Per ridurre il rischio d'incendio, mantenete motore, marmitta di scarico, compartimento della batteria e zona di conservazione della benzina esenti da erba, foglie ed eccessi di grasso.

5. Controllate di frequente il raccoglierba, per verificarne l'usura o il deterioramento.
6. Sostituite le parti usurate o danneggiate per motivi di sicurezza.
7. Dovendo scaricare il serbatoio del carburante, eseguite l'operazione all'aperto.
8. Su macchine multilama, ricordate che la rotazione di una lama può provocare la rotazione anche di altre lame.
9. Se la macchina deve essere parcheggiata, ricoverata o lasciata incustodita, abbassate al suolo i dispositivi di taglio, a meno di non utilizzare un blocco meccanico.

Livello sonoro

La macchina presenta un massimo di emissioni sonore trasportate dall'aria, sulla base di misurazioni effettuate su unità identiche.

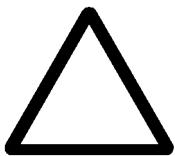


Livelli di vibrazione

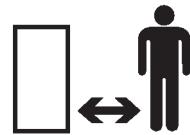
La macchina presenta un livello massimo di vibrazione di . . . , sulla base di misurazioni effettuate su unità identiche.

GLOSSARIO DEI SIMBOLI

Simbolo di avvertimento all'interno di triangolo indicante pericolo



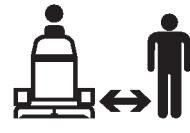
Rimanete a distanza di sicurezza dalla macchina



Simbolo di avvertimento



Rimanete a distanza di sicurezza dalla macchina



Leggete la guida per l'operatore



Ribaltamento macchina trasversalmente alla pendenza



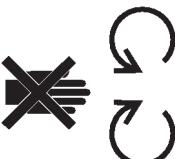
La lama rotante può amputare le dita di mani e piedi. State lontano dalla lama quando il motore è in funzione.



Ribaltamento macchina trasversalmente alla pendenza



Non aprite né togliete i ripari di sicurezza quando il motore è in funzione.



Ribaltamento macchina trasversalmente alla pendenza



Smembramento-Rasaerba a motore posteriore in retromarcia



Ribaltamento macchina ROPS (sistema di protezione antiribaltamento)



Oggetti scagliati- Esposizione totale del corpo



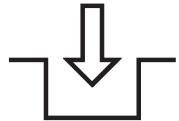
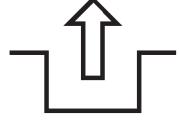
Direzione di movimento della macchina-combinata

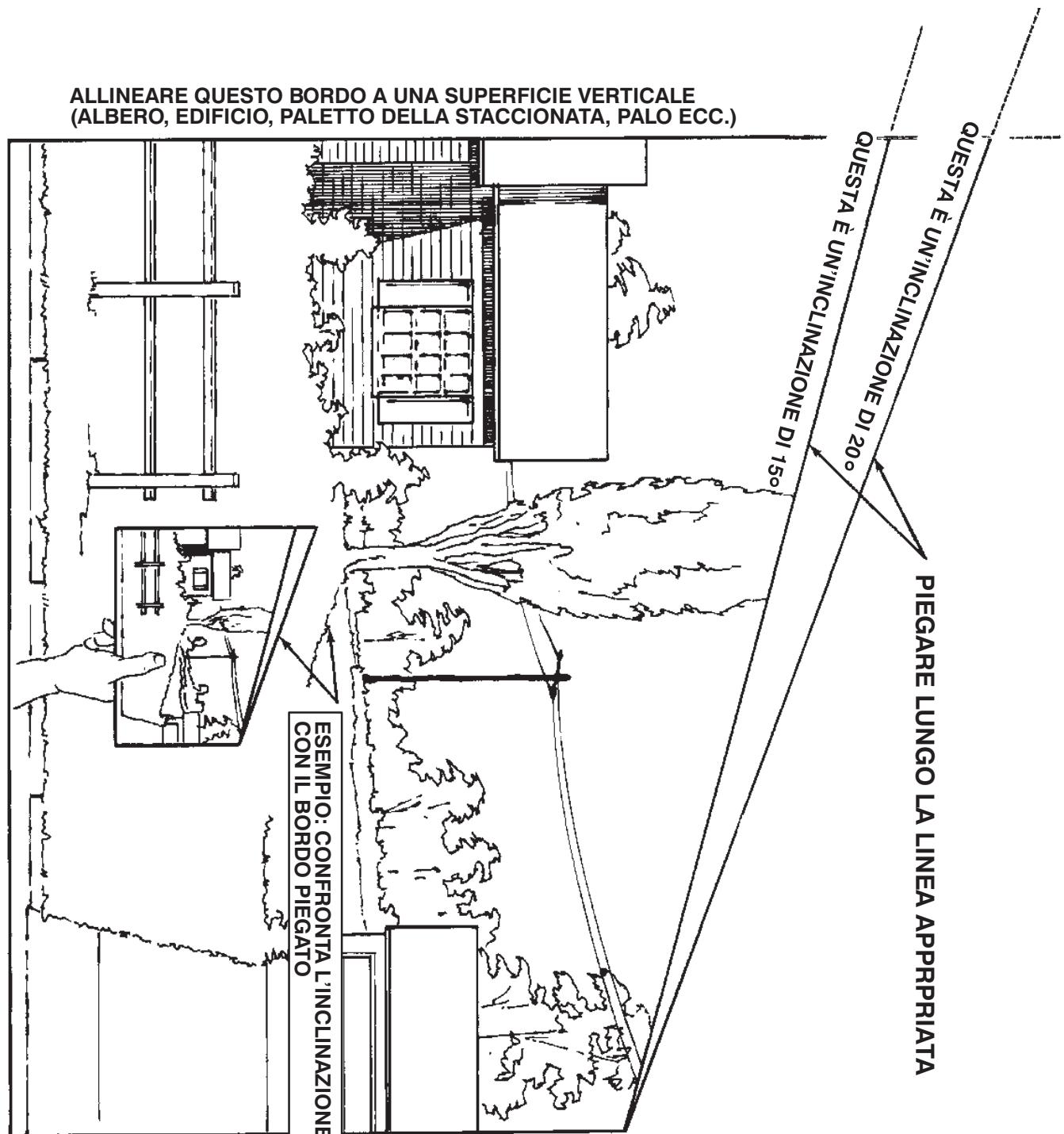


Oggetti scagliati- Rasaerba con rotazione montata lateralmente. Mantenete il deflettore in posizione



GLOSSARIO DEI SIMBOLI

Massimo		Innesto	
Minimo		Disinnesto	
Decrescente/Crescente		Retromarcia	R
On/Funzionamento		Folle	N
Avviamento motore		Prima marcia	1
Arresto motore		Seconda marcia	2
		Terza marcia fino al # massimo di marce in avanti	3
Starter		Elemento di taglio-simbolo di base	
Sistema di frenatura			
Freno di stazionamento		Elemento di taglio-regolazione dell'altezza	
Frizione		Basso	L
		Alto	H



Leggete tutte le istruzioni di sicurezza alle pagine 5-9

10. DIAGRAMMA DELLE PENDENZE

CARATTERISTICHE TECNICHE

Motore Briggs & Stratton: Motore a quattro tempi con una potenza di 8 HP (6 KW) @ 3600 giri/min e una coppia di 17,2 N·m @ 2500 giri/min. Cilindrata 319 cc. Capacità coppa olio circa 1,06 l. Candela Champion RJ-19LM. Distanza fra gli elettrodi della candela 0,762 mm.

Piatto rasaerba: Con sospensione flottante; in lamiera di acciaio stampato con camera erba a spirale, estrattori a scatto, copertura e anello. Larghezza di taglio 63,5 cm. Perno lama su cuscinetto a sfere sigillato, con sede in ghisa. Trasmissione alla lama mediante cinghia direttamente dalla puleggia del motore.

Lama rasaerba: Lama singola da 63,5 cm, in acciaio al carbonio temprato, spessore 2,72 mm.

Gamma altezze di taglio: Altezza di taglio regolabile su 5 posizioni, da 2 - 7cm.

Trasmissione: Trasmissione con 5 marce in avanti e 1 retromarcia. Gli ingranaggi in metallo sinterizzato trattati termicamente sono racchiusi in una scatola di alluminio pressofuso a lubrificazione permanente (lubrificante EP al litio).

Differenziale: Ingranaggi conici in metallo in polvere sinterizzato racchiusi in una scatola in acciaio a lubrificazione permanente (lubrificante Shell Epro 71030).

Trasmissione della trazione: Il sistema di trasmissione della trazione presenta una cinghia trapezoidale tipo "A" dalla puleggia del motore alla puleggia di entrata della trasmissione. Una catena n. 40 collega il pignone di uscita della trasmissione con il pignone del differenziale.

Velocità di avanzamento con motore a 2650 giri/min.:

I	- 1,8 km/h
II	- 2,5 km/h
III	- 4,0 km/h
IV	- 5,0 km/h
V	- 6,0 km/h
Retromarcia	- 1,9 km/h

Ruote e pneumatici: I pneumatici anteriori 11 x 4.00-5 e quelli posteriori 13 x 5.00-6, senza camera d'aria e con battistrada da prato, sono montati su cerchioni scomponibili in acciaio stampato. Pressione raccomandata per i pneumatici anteriori e posteriori: 10-14 psi. Tutti i pneumatici devono essere gonfiati allo stesso livello per garantire un taglio orizzontale.

Serbatoio carburante: Capacità 3,7 litri.

Sterzo: Diametro del volante 33 cm.

Comando acceleratore: Il comando è posto sul lato destro del sedile. Il comando dell'acceleratore manuale è collegato e aziona l'acceleratore e lo starter. Il comando prevede 3 posizioni: "SLOW" (MINIMO), "FAST" (MASSIMO) e "CHOKE" (ARRICCHITORE).

Dispositivo di selezione delle marce: A leva singola, cambio di marcia in linea con modello Z.

Pedale frizione: Pedale frizione collocato sul lato anteriore sinistro del rasaerba. Premendo il pedale della frizione la puleggia folle viene allontanata dalla cinghia di trasmissione della trazione, disinnestando la trasmissione della trazione.

Pedale freno: Pedale del freno collocato sul lato anteriore destro del rasaerba. Premendo il pedale si aziona un freno a disco sul lato trasmissione.

Comando freno di stazionamento: Il comando è collocato sul lato anteriore destro del canale centrale. Per innestare il freno di stazionamento, spostate il comando a sinistra tenendo premuto il pedale del freno; rilasciate poi il pedale. Per rilasciare il freno di stazionamento, premete il pedale del freno e il freno di stazionamento ritorna in posizione normale.

Comando lama: Il comando è montato sulla parte anteriore del sedile e ha 2 posizioni: INNESTO e DISINNESTO. Un interruttore di sicurezza impedisce l'avviamento del motore quando il comando è in posizione di INNESTO. Quando il comando si trova in posizione di DISINNESTO, il freno della lama è innestato e la puleggia folle della lama è disinnestata. Al contrario, la puleggia folle è ingranata con la cinghia della lama quando il comando è in posizione di INNESTO: il freno della lama è sbloccato.

Interruttore di accensione: L'interruttore è collocato sul lato destro del sedile. L'interruttore ha 3 posizioni: "ON" (MARCIA), "OFF" (SPENTO) e "START" (AVVIAMENTO).

Regolazione altezza di taglio: Il comando è collocato sulla parte anteriore del sedile.

Dimensioni (approssimative):

Passo	-104 cm
Carreggiata	-71 cm (all'esterno delle ruote)
Lunghezza	-132 cm
Altezza	-97 cm
Larghezza	-81 cm
Peso a secco	-138,5 kg

Caratteristiche tecniche e design possono subire modifiche senza preavviso.

PEZZI SCIOLTI

Nota: Togliete con cautela il rasaerba e altre parti dal cartone. Consultate la tabella di seguito riportata per verificare che siano stati spediti tutti i componenti.

DESCRIZIONE	QTA'	USO
Sedile	1	
Fascetta fermafilo	1	
Rondella	4	Montaggio sedile, pagina 13.
Vite a testa cilindrica	4	
Volante	1	
Spina elastica	1	Installazione volante, pagina 13.
Distanziatore	1	
Chiave	1	Usare nell'interruttore di accensione.
Manuale dell'operatore	1	Leggete prima di mettere in funzione il rasaerba.

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

MONTAGGIO SEDILE

1. Posizionate il sedile sul relativo supporto, inserendo il cablaggio dell'interruttore del sedile attraverso l'apposita fessura e allineando i fori allungati per il fissaggio del sedile (Fig. 1).
2. Avvolgete la fascetta fermafilo attorno al cablaggio cavo interruttore sedile (Fig. 1).
3. Utilizzando il foro di montaggio anteriore sinistro, fissate la fascetta fermafilo e il sedile al supporto sedile con una vite a testa cilindrica per metalli e una rosetta di sicurezza (Fig. 1).

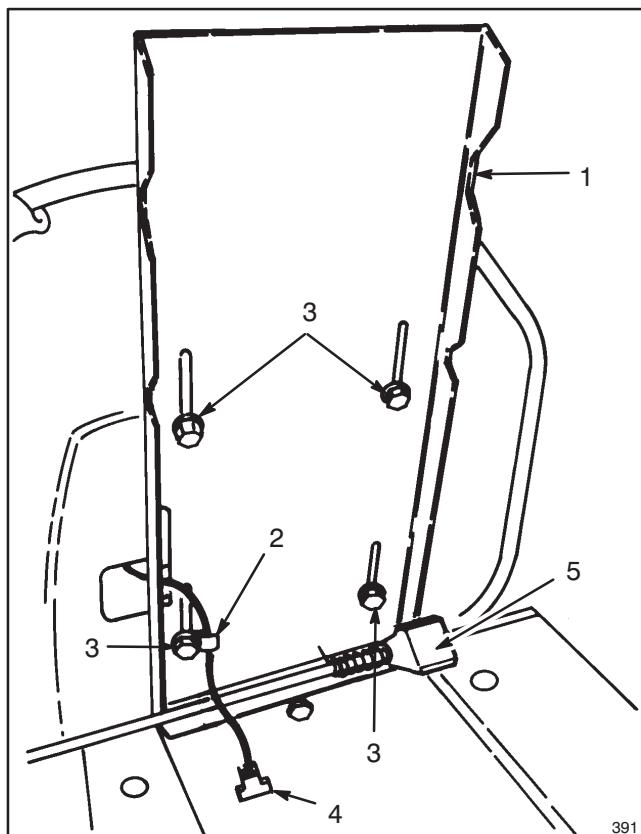


Figura 1

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------|
| 1. Base sedile | 4. Connettori |
| 2. Fascetta fermafilo | 5. Bloccaggio del sedile |
| 3. Viti a testa cilindrica e rondelle | |

4. Fissate il sedile al relativo supporto con le altre 3 viti a testa cilindrica e rondelle.

Nota: Per la comodità dell'operatore, è possibile regolare longitudinalmente la posizione del sedile, lungo i fori allungati del supporto sedile.

5. Serrate tutte le viti a testa cilindrica.
6. Collegate la spina del cablaggio dell'interruttore sedile alla relativa presa nei cablaggi della macchina.

INSTALLAZIONE VOLANTE

1. Inserite il distanziatore sul piantone dello sterzo finché la scanalatura del distanziatore non sia posizionata sulla spina elastica del piantone (Fig. 2).

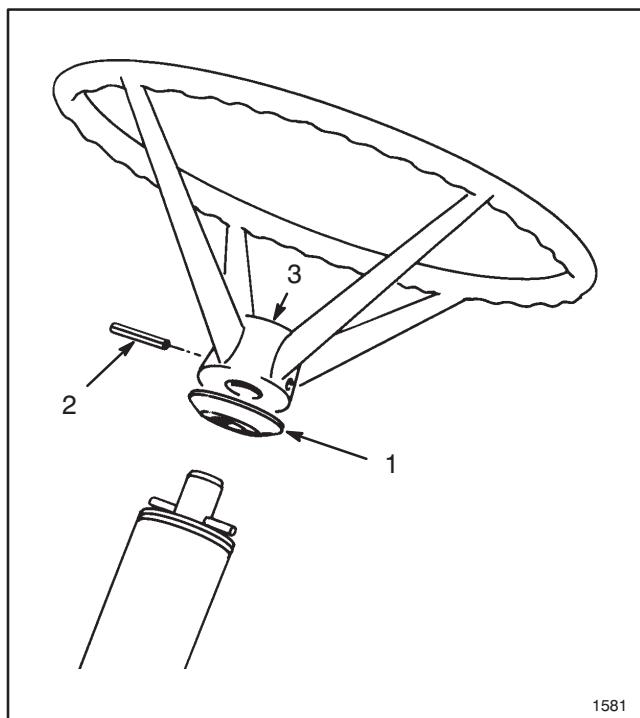


Figura 2

- | | | |
|------------------|-------------------|--------------------|
| 1. Distanziatore | 2. Spina elastica | 3. Inserto volante |
|------------------|-------------------|--------------------|

2. Inserite il volante sul piantone dello sterzo, curando che il foro di fissaggio sul volante sia allineato al foro sul piantone.

Nota: L'inserto del volante (Fig. 2) deve risultare leggibile dal posto di guida sul rasaerba quando le ruote sono ruotate in avanti.

3. Inserite parzialmente nei fori un punzone per mantenere l'allineamento e inserite poi la spina elastica dall'altra parte.
4. Inserite la spina fino a che la sua estremità non sia allineata alla superficie esterna del volante.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

ATTIVAZIONE E CARICA DELLA BATTERIA

E' necessario rimuovere la batteria della macchina per poterla rifornire di elettrolita e caricarla. Presso un locale elettrauto potete acquistare una confezione di elettrolita con densità 1,260. Per la rimozione e l'attivazione della batteria, procedete come segue:



ATTENZIONE

Per manipolare l'elettrolita indossate occhiali di sicurezza e guanti di gomma. Caricate la batteria in un locale ben ventilato, dove i gas prodotti durante la carica possono dissiparsi. Poiché i gas sono esplosivi, mantenete la batteria lontana da fiamme libere e scintille elettriche; non fumate. L'eventuale inalazione dei gas può provocare nausea. Prima di collegare o scollegare i conduttori del carica-batteria ai poli della batteria, staccate l'apparecchio dalla presa di corrente.

1. Ribaltate il sedile in avanti per accedere alla batteria. Un bloccaggio al di sotto del sedile ne impedirà la ricaduta in avanti mentre state lavorando con la batteria (Fig. 1).
2. Rimovete i galletti a vite che trattengono la staffa di fissaggio della batteria al telaio della macchina (Fig. 3).
3. Togliete la batteria dal telaio e deponetela a parte.
4. Rimovete i tappi di rifornimento dalla batteria e versate lentamente l'elettrolita fino a coprire le piastre. Per ottenere i migliori risultati, lasciate riposare la batteria per 20 minuti. Aggiungete poi elettrolita fino alla capacità massima (tacca di colmo SUPERIORE).
5. Senza reinstallare i tappi, collegate ai poli della batteria un carica-batteria da 3-4 Ampere e caricate la batteria per almeno 4 ore con un'intensità di corrente non superiore a 4A/12V.
- IMPORTANTE: Non eccedete nel riempimento della batteria. L'elettrolita traboccherebbe sulle parti circostanti, provocando gravi fenomeni di corrosione e deterioramento.**
6. Quando la batteria è caricata, scollegate il carica-batteria dalla presa e dai poli della batteria.

7. Versate lentamente l'elettrolita in ogni elemento finché il livello non giunge appena sotto la linea di colmo SUPERIORE. Rimettete i tappi.

Nota: Dopo che la batteria è stata messa in servizio, i rabbocchi andranno eseguiti solamente con acqua distillata. Non aggiungete mai altro elettrolita.

8. Reinstallate la batteria con i poli rivolti verso la parte posteriore della macchina e inserite il tubetto di sfiato a sinistra della batteria, attraverso il foro previsto nel telaio (Fig. 3).

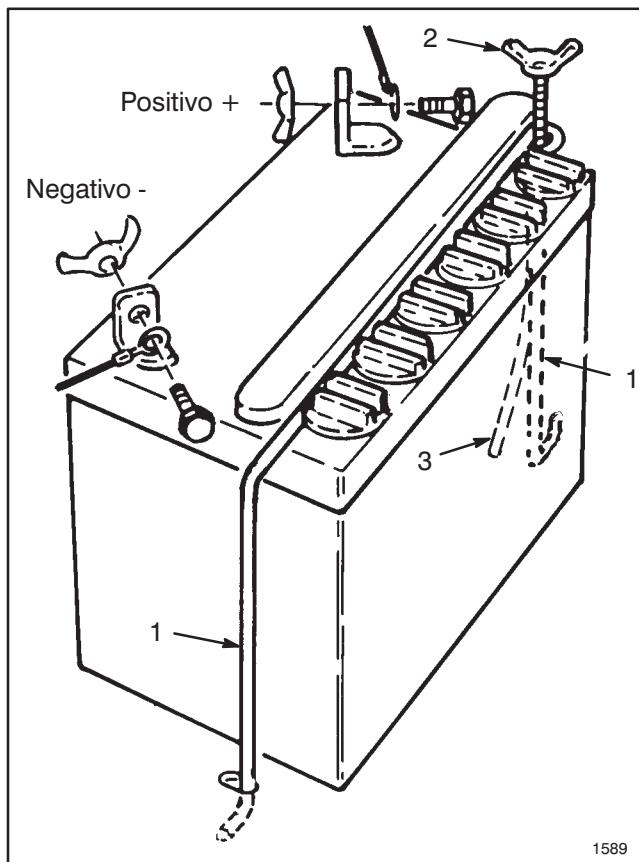


Figura 3

1. Staffa fissaggio batteria 2. Galletto a vite 3. Tubetto di sfiato

9. Reinstallate le staffe di fissaggio della batteria.

10. Reinstallate il cavo positivo sul polo positivo (+) e il cavo negativo (nero) sul polo negativo (-) della batteria, fissandoli con gli appositi bulloni e relativi galletti a vite (Fig. 3).

PRIMA DELL'USO

RIFORNIMENTO OLIO MOTORE

Il rasaerba viene spedito dalla fabbrica senza olio nel carter motore, che dovrà quindi essere riempito con olio prima di avviare il motore.

IMPORTANTE: CONTROLLATE IL LIVELLO DELL'OLIO OGNI QUALVOLTA RIEMPITE IL SERBATOIO DEL GAS. Inizialmente, cambiate l'olio dopo le prime 2 ore di funzionamento; successivamente, in condizioni di normali, sostituite l'olio ogni 25 ore di funzionamento. L'olio dovrà essere comunque sostituito con maggiore frequenza quando il motore viene azionato in ambiente polveroso o sporco.

1. Collocate il rasaerba su una superficie piana per una lettura precisa del livello dell'olio e sollevate il sedile per accedere al bocchettone dell'olio.
2. Pulite la zona attorno all'astina di livello, per impedire che del materiale estraneo possa penetrare nel bocchettone quando togliete il tappo.
3. Togliete dal bocchettone l'astina di livello (Fig. 4).

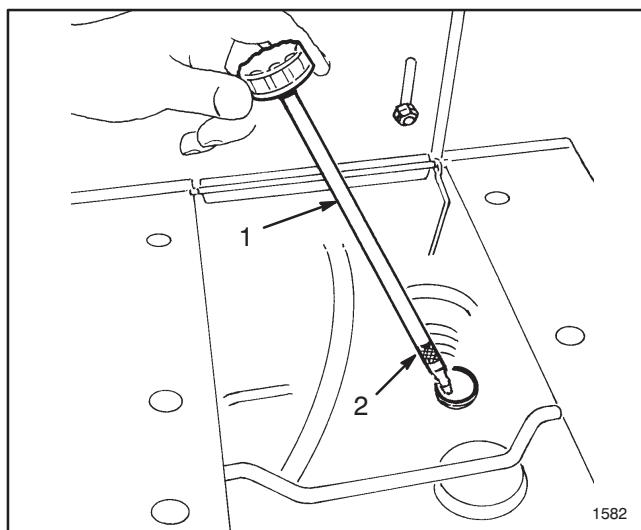


Figura 4

1. Astina di livello

2. Tacca di colmo

4. La capacità del carter motore è di circa 1,06 litri. La quantità di olio richiesta per riempire il carter può essere inferiore a 1,06 litri a causa dell'olio rimasto nel motore. **NON ECCEDETE NEL RABBOCCO.**

5. Versate lentamente l'olio nel carter motore (Fig. 4). Il motore utilizza olio detergente di alta qualità, con classificazione — API — SF o SG. La viscosità dell'olio dovrà essere scelta in funzione della temperatura ambiente prevista.

- A. Superiore a 4°C — Usate olio SAE 30.
- B. Da -18°C a 38°C — Usate olio SAE 10W-30.
- C. Inferiore a -7°C — Usate olio SAE 5W-30.

Nota: NON USATE OLIO SAE 10W40

6. Scuotete leggermente il rasaerba per far fuoriuscire l'aria che potrebbe essere rimasta nel carter motore. Inserite a fondo l'astina nel bocchettone di riempimento, poi toglietela e controllate che il livello dell'olio arrivi alla tacca di PIENO sull'astina (Fig. 4). Se il livello è basso, aggiungete olio in quantità sufficiente affinché il livello arrivi alla tacca di PIENO.

7. Inserite l'astina nel bocchettone. Pulite eventuale olio fuoriuscito.

PRIMA DELL'USO

RIFORNIMENTO SERBATOIO DI CARBURANTE



PERICOLO

La benzina è altamente infiammabile ed è pertanto necessario conservarla e manipolarla con la massima cautela. Non rifornite di carburante il serbatoio a motore acceso, caldo o quando la macchina si trova in locali chiusi. Possono crearsi accumuli di vapore, soggetti ad accendersi per una fiamma o una scintilla anche a distanza di diversi metri. **NON FUMATE** durante il rifornimento di carburante nel serbatoio, per prevenire il rischio di esplosioni.

Rifornite sempre di carburante il serbatoio all'aperto e asciugate eventuali traboccamimenti, prima di avviare il motore. Utilizzate un imbuto o un versatore per evitare di spandere benzina; riempite il serbatoio fino a circa 13 mm al di sotto del collo del bocchettone. Conservate la benzina in un apposito contenitore pulito e chiuso. Conservate la benzina in un luogo fresco e ben ventilato, mai in locali chiusi come in un ripostiglio surriscaldato. Per assicurarvi che la benzina mantenga la giusta volatilità, non acquistatene in quantità superiore a quanto necessario per un mese d'uso della macchina.

La benzina è un carburante per motori a combustione interna; non usatela quindi per nessun altro scopo. Dato che molti bambini amano l'odore della benzina, conservatela al di fuori della loro portata, perché i vapori sono esplosivi e pericolosi da inalare.

LA TORO COMPANY RACCOMANDA VIVAMENTE L'USO DI BENZINA **SENZA PIOMBO** PULITA E FRESCA, PER I PRODOTTO TORO CON MOTORE A BENZINA. LA BENZINA SENZA PIOMBO HA UNA COMBUSTIONE PIU' PULITA, PROLUNGA LA DURATA DEL MOTORE E FACILITA GLI AVVIAMENTI, RIDUCENDO LA FORMAZIONE DI DEPOSITI NELLA CAMERA DI SCOPPIO. SE LA BENZINA SENZA PIOMBO NON E' DISPONIBILE, E' POSSIBILE USARE ANCHE BENZINA CON PIOMBO.

Toro raccomanda inoltre l'uso regolare dello stabilizzatore/condizionatore Toro, in tutti i prodotti Toro con motore a benzina, durante la stagione d'uso e durante i periodi di inattività. Lo stabilizzatore/condizionatore Toro pulisce il motore durante il funzionamento e previene la formazione di lacche nel motore durante i periodi di inattività.

Nota: NON USATE METANOLO, BENZINA CONTENENTE METANOLO, BENZINA CONTENENTE OLTRE IL 10% DI ETANOL, BENZINA SUPER OPPURE BIANCA, CHE POTREBBERO DANNEGGIARE IL SISTEMA DI ALIMENTAZIONE.

NON USATE ADDITIVI NEL CARBURANTE, TRANNE QUELLI SPECIFICI PER LA STABILIZZAZIONE DELLA BENZINA DURANTE I PERIODI DI INATTIVITA', COME LO STABILIZZATORE/CONDIZIONATORE TORO O PRODOTTI SIMILARI. LO STABILIZZATORE/CONDIZIONATORE TORO E' UN PRODOTTO A BASE DI DISTILLATI DEL PETROLIO. TORO NON RACCOMANDA L'USO DI STABILIZZATORI A BASE ALCOOLICA COME L'ETANOL, IL METANOLO O L'ISOPROPILENE. GLI STABILIZZATORI NON VANNO USATI NEL TENTATIVO DI INCREMENTARE LA POTENZA O LE PRESTAZIONI DELLA MACCHINA.

1. Pulite la zona circostante al tappo del serbatoio carburante, per evitare l'ingresso di materiale estraneo quando togliete il tappo.
2. Rimuovete il tappo dal serbatoio del carburante e fate il pieno con benzina senza piombo. Chiudete con il tappo.
3. Asciugate subito la benzina eventualmente fuoriuscita.

COMANDI

Leva cambio di velocità (Fig. 5)—La trasmissione ha 5 marce in avanti, la folle e la retromarcia. La leva del cambio è situata sul lato destro rispetto all'operatore. Sulla trasmissione è previsto un interruttore di sicurezza, che impedisce l'avviamento del motore quando c'è una marcia innestata.

Comando lama (Fig. 5)—Il comando della lama innesta e disinnesta la lama di taglio. Un interruttore di sicurezza impedisce l'avviamento del motore quando il comando è in posizione di INNESTO. Il motore potrà avviarsi solamente con il comando in posizione di DISINNESTO.

Comando acceleratore (Fig. 5)—Il comando dell'acceleratore è collegato al carburatore e aziona l'acceleratore e lo starter. Il comando prevede 3 posizioni: "SLOW" (MINIMO), "FAST" (MASSIMO) e "CHOKE" (ARRICCHITORE).

Leva regolazione altezza di taglio (Fig. 5)—La leva di regolazione dell'altezza di taglio consente di variare l'altezza di taglio su 5 posizioni, da 38 - 89 mm.

Interruttore d'accensione (Fig. 5)—L'interruttore prevede 3 posizioni: "ON" (MARCIA), "OFF" (SPENTO) e "START" (AVVIAMENTO).

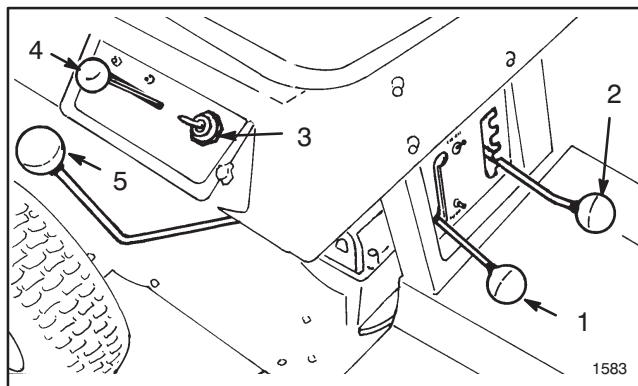


Figura 5

- 1. Comando lama
- 2. Leva regolazione altezza di taglio
- 3. Interruttore accensione
- 4. Comando acceleratore
- 5. Leva cambio di velocità

Pedale frizione (Fig. 6)—Si usa in abbinamento alla leva del cambio. Premete a fondo il pedale della frizione ogni volta che cambiate marcia e quando usate il freno.

Pedale freno (Fig. 6)—Il pedale va premuto per rallentare o arrestare la macchina. Premendo il pedale, si aziona la pinza del freno a disco posto lateralmente sulla trasmissione. Ricordatevi di premere sempre il pedale della frizione quando azionate il freno.

Freno di stazionamento (Fig. 6)—Il freno di stazionamento va usato in abbinamento con il pedale del freno. Quando si preme il pedale, l'estremità della leva del freno di stazionamento mantiene abbassato il pedale del freno e la pinza blocca il disco del freno, posto di fianco alla trasmissione.

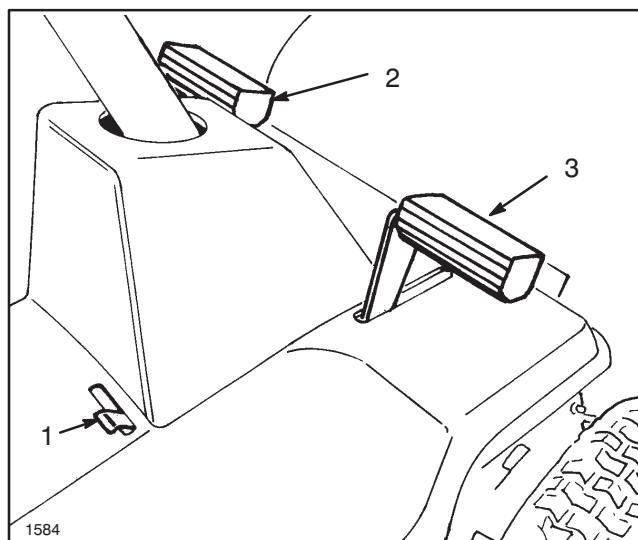


Figura 6

- 1. Freno di stazionamento
- 2. Pedale frizione
- 3. Pedale freno

ISTRUZIONI PER L'AVVIAMENTO E L'ARRESTO

Nota: Accertatevi che il filo sia collegato alla candela, che la batteria sia attivata, e che i cavi siano collegati ai poli della batteria.

1. Inserite il freno di stazionamento (Fig. 6): fate riferimento le istruzioni per l'utilizzo del "Freno di Stazionamento", a pagina 19.

2. Mettete il cambio in folle e il comando lama in posizione di DISINNESTO (Fig. 5).

Nota: Sulla trasmissione e sul comando lama è previsto un interruttore di sicurezza che impedisce l'avviamento del motore se l'operatore non è seduto al posto di guida, se il cambio non è in folle e se il comando lama non è in posizione di DISINNESTO.

3. Per avviare un motore freddo, spostate il comando dell'acceleratore sulla posizione "CHOKE" (STARTER) (Fig. 5). Questa operazione non è tuttavia necessaria in un motore caldo. Per l'avviamento spostate l'acceleratore in posizione "FAST" (MASSIMO).

4. Ruotate la chiave di accensione (Fig. 5) in posizione di avviamento "START" (AVVIO). Quando il motore si avvia, lasciate la chiave e spostate il comando del gas fra "FAST" (MASSIMO) e "SLOW" (MINIMO) se per l'avviamento è stato usato lo starter. Per ottenere una migliore prestazione, azionate il rasaerba con il comando acceleratore in posizione "FAST" (acceleratore al massimo).

PER ARRESTARE LA MACCHINA

1. Per fermare il motore premete il pedale della frizione, mettete il cambio in folle e inserite il freno di stazionamento. Spostate il comando lama in posizione di DISINNESTO, spostate il comando acceleratore in posizione "SLOW" (MINIMO) e lasciate girare il motore al minimo per alcuni secondi prima di ruotare la chiave di accensione in posizione "OFF" (SPENTO). Ruotate la chiave di accensione in posizione "OFF" e attendete il completo arresto di tutte le parti in movimento prima di abbandonare il posto di guida.

ISTRUZIONI PER L'USO

RODAGGIO

Il motore non richiede alcuna precauzione particolare dopo il rodaggio, ad eccezione del controllo del livello dell'olio ogni qualvolta viene effettuato il rifornimento del serbatoio carburante e della sostituzione dell'olio dopo le prime 2 ore di funzionamento. Durante il rodaggio noterete un certo consumo di olio, ma i valori miglioreranno con l'uso. Fate funzionare la trasmissione in tutte le marce, per assicurarvi che l'apparato funzioni correttamente. Dopo le prime 5 ore di funzionamento, controllate anche le condizioni e la regolazione delle cinghie e della catena di trasmissione.

USO DEL FRENO DI STAZIONAMENTO



ATTENZIONE

Se il motore si spegne o deve essere fermato durante la marcia su terreno in pendenza o collinare, contemporaneamente allo spegnimento del motore è necessario inserire il freno di stazionamento.

1. Premete a fondo il pedale del freno.
2. Spostate la leva del freno a sinistra e rilasciate il pedale del freno finché non tocca l'estremità della leva del freno di stazionamento (Fig. 6).
3. Per rilasciare il freno di stazionamento, è sufficiente premere il pedale del freno (Fig. 6) per provocare automaticamente il disinnesco del freno di stazionamento. Rilasciate lentamente il pedale del freno.

IMPORTANTE: Disinserite il freno di stazionamento prima di inserire la marcia per iniziare il lavoro. La messa in funzione del rasaerba con il freno di stazionamento inserito provocherà una usura accelerata del freno.

REGOLAZIONE ALTEZZA DI TAGLIO

L'altezza di taglio può essere regolata su una qualsiasi delle 5 posizioni previste, da 38 - 89 mm.

1. Spostate il comando lama in posizione di DISINNESTO (Fig. 5).
2. Spostate la leva per la regolazione dell'altezza di taglio (Fig. 5) nella posizione desiderata.
3. Per iniziare le operazioni di taglio, spostate il comando leva sulla posizione di INNESTO.

DEFLETTORE PER LO SCARICO DELL'ERBA



ATTENZIONE

Il deflettore di scarico dell'erba è un dispositivo di sicurezza che indirizza lo scarico del materiale verso il basso, sull'erba; evitate perciò di togliere il deflettore dal piatto rasaerba. Se il deflettore o il dispositivo completo per la raccolta dell'erba non sono installati, il materiale espulso dal rasaerba potrebbe essere causa di ferite o danni, e aumenta inoltre il pericolo di contatti accidentali con la lama.

PROCEDURA PER L'USO

1. Spostate il comando lama in posizione di DISINNESTO.
 2. Avviate il motore: fate riferimento alle "Istruzioni per l'Avviamento e l'Arresto" a pagina 18.
- IMPORTANTE:** Quando il rasaerba viene usato per la prima volta, fate funzionare la trasmissione in tutte le marce, per assicurarvi che l'apparato funzioni correttamente e familiarizzatevi con i comandi e le caratteristiche d'uso della macchina. Controllate inoltre le condizioni della catena di trasmissione e delle cinghie ed effettuate tutte le regolazioni eventualmente necessarie.
3. Premete il pedale della frizione e innestate la I marcia del cambio; rilasciate poi lentamente il pedale, fino a che non si innesti la trasmissione.

IMPORTANTE: Per evitare di eseguire partenze brusche e di sovraccaricare la trasmissione, tenete l'acceleratore al minimo e rilasciate lentamente il pedale della frizione. Se l'innesto della retromarcia oppone resistenza, innestate e disinstate il pedale della frizione, fino ad ottenere l'innesto degli ingranaggi. Non sforzate la leva del cambio, per evitare danni al cambio. Se durante l'uso rilevate che il cambio funziona a sussulti o a strattoni, rivolgetevi per assistenza al vostro rivenditore autorizzato TORO.



AVVERTENZA

Per evitare di perdere il controllo della macchina, arrete sempre completamente il rasaerba, prima di cambiare marcia e rallentate adeguatamente l'andatura per l'esecuzione di curve, retromarce e cambiamenti di direzione. Guardatevi indietro prima di retrocedere, per assicurarvi che il percorso sia libero.

ISTRUZIONI PER L'USO

4. Per iniziare le operazioni di taglio, spostate sulla posizione prescelta la leva per la regolazione dell'altezza di taglio, regolate l'acceleratore al massimo e avviate quindi la lama spostando lentamente il comando lama in posizione di INNESTO.
5. Per spegnere il motore, eseguite le seguenti operazioni nell'ordine: premete i pedali della frizione e del freno, spostate il comando lama su DISINNESTO, spostate la leva del cambio in folle e la leva del gas su "SLOW" (MINIMO;) dopo aver lasciato girare il motore al minimo per alcuni secondi, ruotate la chiave in posizione "OFF" (SPENTO).

CONSIGLI PER IL TAGLIO DELL'ERBA

1. Quando utilizzate la vostra macchina per tagliare un'estensione erbosa per la prima volta, eseguite un taglio a un'altezza leggermente maggiore del normale, per assicurarvi che in caso di forti ondulazioni del terreno, la lama non rovini il manto erboso.
2. Se l'erba viene lasciata crescere più alta del normale, oppure se contiene un elevato tasso di umidità, utilizzate un'altezza di taglio maggiore del normale per eseguire un primo taglio, ripetendo poi l'operazione alla normale altezza di taglio. Questo metodo per il taglio dell'erba alta ha il vantaggio di produrre una distribuzione abbastanza omogenea dell'erba tagliata e una qualità di taglio accettabile.
3. E' possibile tagliare erba anche molto alta o estremamente umida, ma è necessario utilizzare una tecnica di taglio specifica. Iniziate il taglio regolando il rasaerba alla massima altezza e, procedendo in prima marcia e con l'acceleratore al massimo, eseguite un primo taglio utilizzando solamente metà della larghezza di lavoro del rasaerba, dirigendo lo scarico dell'erba verso le zone precedentemente tagliate. Interrompete di tanto in tanto l'avanzamento, per consentire la completa espulsione dell'erba tagliata. Se tagliate troppa erba, il piatto rasaerba e l'apertura di scarico possono intasarsi. Se il rasaerba dovesse intasarsi, spegnete il motore, disinnestate la lama e rimuovete l'ostruzione con un bastone.



PERICOLO

Prima di rimuovere le ostruzioni dal piatto rasaerba, spostate il comando della lama in posizione di DISINNESTO, premete i pedali della frizione e del freno, mettete il cambio in folle e ruotate la chiave di accensione in posizione di "OFF" (SPENTO). Staccate inoltre il cavo della candela, per prevenire il rischio di avviamimenti accidentali.

RACCOLTA OPZIONALE DELL'ERBA TAGLIATA

Per garantire un funzionamento efficiente del raccoglierba, dovete ben comprendere le sue caratteristiche operative. Oltre a tagliare in modo uniforme, la lama genera anche correnti d'aria ad alta velocità. Queste correnti d'aria spingono l'erba tagliata da sotto la copertura del tagliente, attraverso il condotto, fino al raccoglitrice posteriore. Determinate condizioni possono tuttavia provocare un cattivo funzionamento del sistema raccoglierba posteriore.

Una condizione che può causare inconvenienti al sistema di trasporto è una regolazione troppo bassa del coperchio del tagliente. Poiché per convogliare l'erba tagliata è necessaria dell'aria, deve esistere un canale per l'aria. Se tale canale è ostruito, l'azione di convogliamento risulterà inefficiente. Non impostate dunque la leva per la regolazione dell'altezza di taglio troppo bassa, perché l'erba che circonda la copertura del tagliente impedirà all'aria di penetrare sotto la copertura stessa e nel sistema di convogliamento.

Una seconda condizione che può provocare inconvenienti è costituita da residui d'erba lunghi, umidi e pesanti che il sistema non riesce a convogliare nel raccoglitrice. Sebbene l'alimentazione di aria possa essere sufficiente per un trasporto efficace, residui d'erba di grandi dimensioni possono cadere dal flusso di aria principale e finire nel condotto. Questo dà luogo a un deposito di residui nel condotto, nello scivolo di scarico e contro le pareti interne della copertura del tagliente. Lo scivolo e il condotto possono anche bloccarsi. Per una efficiente raccolta dell'erba, provate diverse regolazioni dell'altezza di taglio, finché non ottenete buoni risultati.

Un'altra condizione che influenza sul convogliamento è l'umidità. Se l'erba è umida a causa di pioggia, rugiada o per il proprio contenuto intrinseco di umidità, il sistema può funzionare male. Per garantirne l'efficienza, procedete al taglio quando l'erba è asciutta. Poiché anche l'erba asciutta ha un certo contenuto di umidità, dei residui di erba potrebbero attaccarsi al condotto, allo scivolo di scarico e alle pareti interne della copertura del tagliente. Si tratta di un leggero deposito assolutamente normale, tuttavia raccoglitrice posteriore, condotto, scivolo di scarico e copertura del tagliente devono essere puliti per impedire un eccessivo deposito di residui d'erba.

Dovete inoltre considerare la velocità effettiva. Se il motore è sovraccarico (rallenta), la velocità dell'aria diminuisce. Pertanto, la velocità effettiva della macchina deve essere sufficientemente lenta da consentire a tutta l'erba tagliata di essere convogliata continuamente da sotto la copertura del tagliente attraverso il condotto, fino al relativo raccoglitrice.

ISTRUZIONI PER L'USO

CONSIGLI PER LA RACCOLTA DELL'ERBA

1. Per garantire le correnti d'aria massime nel sistema, spostate l'acceleratore sul massimo e inserite la prima marcia (che costituisce la velocità effettiva minima).
2. Non effettuate la raccolta quando l'erba è umida o troppo lunga. Potete comunque procedere al taglio avendo montato il deflettore per lo scarico dell'erba. Alcune ore più tardi, raccoglierete i residui d'erba asciutti con il raccoglierba posteriore completo installato.
3. Procedete con frequenza al taglio dell'erba, soprattutto quando cresce rapidamente. Una regolazione alta dell'altezza di taglio produce buoni risultati di uniformità. Se desiderate dell'erba più corta, procedete a un secondo taglio.
4. Sovrapponete le passate, per ottenere un modello di taglio uniforme e ridurre al minimo il carico del motore. Assicuratevi che l'erba tagliata venga aspirata continuamente nel condotto.
5. Durante il lavoro, controllate spesso il condotto. Se i pezzi d'erba non passano, potrebbe esservi un'ostruzione nel tubo o nello scivolo di scarico. Tale ostruzione può essere normalmente pulita spostando il cambio in FOLLE, sollevando la copertura del tagliente nella sua posizione di massima elevazione e battendo sul fianco del condotto, vicino all'ostruzione. Se l'ostruzione non passa nel raccoglierba agendo sul condotto, spostate il comando lama in posizione di DISINNESTO e ruotate la chiave di accensione in posizione "OFF" (SPENTO). Togliete quindi il tubo e pulitelo con un bastone o altro oggetto simile. Dopo aver rimosso l'ostruzione, installate il condotto, riavviate il motore e continuate la raccolta dell'erba.

6. Dopo aver utilizzato il raccoglierba, rimuovete il materiale depositatosi all'interno del raccoglitore, del condotto, dello scivolo di scarico e sotto la copertura del tagliente. (Se all'interno di queste parti rimangono dei pezzi d'erba tagliata, potrebbero verificarsi inconvenienti nel funzionamento della macchina.) Per conservare la trasparenza, togliete l'erba e i residui di sporco dall'interno del condotto lavandolo con acqua e sapone. Mantenete affilata la lama, per garantire buoni risultati di taglio e convogliamento.



PERICOLO

Non togliete il condotto e lo scivolo di scarico del raccoglierba quando il motore è in funzione o quando la lama sta ruotando, perché ciò potrebbe causare lesioni personali.

TAVOLA DELLE MANUTENZIONI PERIODICHE

	Ogni 2 ore	Ogni 25 ore	Per il ri-messaggio	Manutenzione primaverile	Ogni 2 anni	Note
Sostituzione olio motore (iniziale)	X					
Sostituzione olio motore (periodica)		X	X			
Controllo interruttori di sicurezza	X	X		X	X	Ogni volta, prima dell'uso
Controllo lama rasaerba	X	X	X			
Controllo freno	X		X	X		
Ingrassaggio fuselli dell'assale anteriore		X	X			Più spesso, se in ambiente polveroso e sporco.
Lubrificazione punti di articolazione		X	X			
Manutenzione filtro aria		X	X			
Controllo candela		X	X	X		
Controllo cinghia trasmissione lama			X			
Controllo cinghia trasmissione trazione			X			
Controllo catena trasmissione	X	X	X			Più spesso, se in ambiente polveroso e sporco.
Svuotamento carburante			X			
Pulizia esterna motore		X	X			
Pulizia piatto rasaerba	X		X			
Pulizia schermo elettore sul motore		X	X	X		
Ritocco superfici vernicate			X			
Sostituzione interruttori di sicurezza					X	

MANUTENZIONE

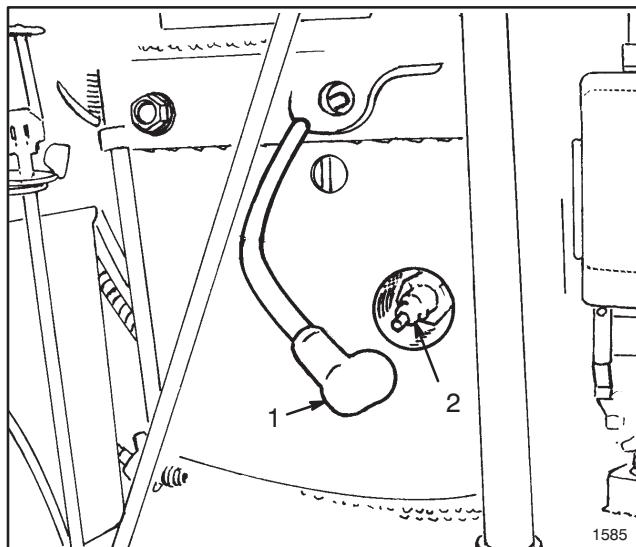


Figura 7

1. Cavo candela

2. Candela

MANUTENZIONE

INGRASSAGGIO DEI FUSELLI DELL'ASSALE ANTERIORE E DELLE RUOTE

Lubrificate i fuselli dell'assale anteriore e le ruote ogni 25 ore di esercizio. In ambienti polverosi o sabbiosi, lubrificate più sovente.

1. Pulite le testine degli ingrassatori sui fuselli e sui mozzi delle ruote (Fig. 8) con uno straccio pulito. Se vi sono tracce di vernice sulle testine degli ingrassatori, pulitele prima dell'ingrassaggio.
2. Lubrificate entrambi i fuselli del ponte anteriore con grasso al Litio N° 2 per impieghi generici (Fig. 8). Continuate a pompare grasso fino a che non cominci a fuoriuscire dalle estremità dei fuselli. Pulite l'eventuale grasso in eccesso.
3. Lubrificate entrambi i mozzi delle ruote anteriori con grasso al Litio N° 2 per impieghi generici (Fig. 8). Date circa 4 pompage di grasso fino a che non cominci a fuoriuscire dai cuscinetti e pulite poi l'eventuale grasso in eccesso.

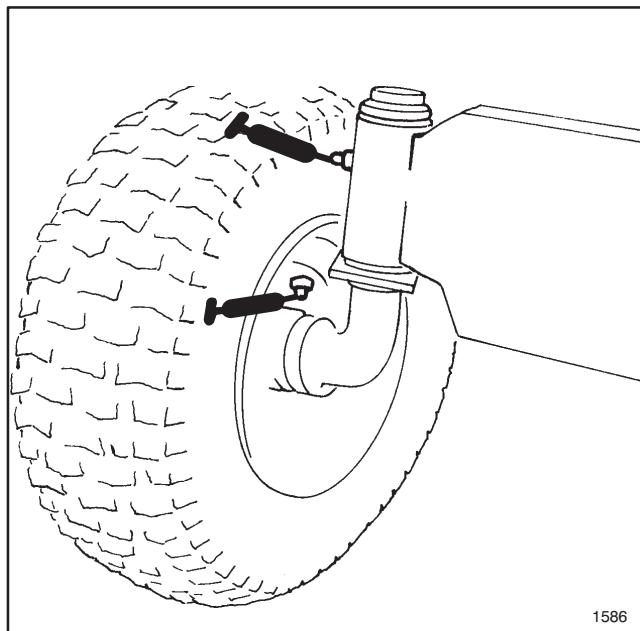


Figura 8

INGRASSAGGIO DEGLI ASSALI POSTERIORI

Rimuovete le ruote posteriori e lubrificate gli assali una volta all'anno per prevenire la formazione di ruggine e per facilitare una successiva rimozione delle ruote.

LUBRIFICAZIONE DEI PUNTI DI ARTICOLAZIONE

I punti di articolazione meccanica del rasaerba "RIDER" vanno lubrificati ogni 25 ore di lavoro; eseguite però questa operazione con maggiore frequenza se la macchina lavora in ambiente polveroso o sabbioso.

IMPORTANTE: Per lubrificare tutti i punti di articolazione meccanica, è necessario rovesciare all'indietro la macchina, appoggiandola sul lato posteriore. Prima di rovesciare la macchina, è però necessario svuotare completamente il carburante dal serbatoio e l'olio dal carter motore. Rimuovete anche la batteria, per evitare perdite di elettrolita sulla carrozzeria della macchina.

1. Svuotate il carburante dal serbatoio, facendo riferimento al paragrafo "Svuotamento benzina dal serbatoio carburante", a pagina 25.
2. Svuotate l'olio dal carter motore, facendo riferimento al paragrafo "Controllo/Sostituzione olio motore", passi 1-6, a pagina 24.
3. Rimuovete la batteria dal telaio, facendo riferimento al paragrafo "Attivazione e carica della batteria", a pagina 14.
4. Innestate la prima marcia della trasmissione e inserite il freno di stazionamento.
5. Rovesciate all'indietro la macchina, appoggiandola sul lato posteriore.
6. Rimuovete il piatto rasaerba, staccandolo dal telaio della macchina; fate riferimento al paragrafo "Rimozione/Installazione piatto rasaerba", passi 1-10, a pagina 29.
7. Lubrificate con olio fluido tutti i punti di articolazione meccanica sulla macchina e sul piatto rasaerba.
8. Installate il piatto rasaerba sotto al telaio della macchina, facendo riferimento al paragrafo "Rimozione/Installazione piatto rasaerba", a pagina 29.
9. Rimettete la macchina nella normale posizione di funzionamento.
10. Rifornite di olio il motore, facendo riferimento al paragrafo "Rifornimento olio motore", a pagina 15.
11. Rifornite di benzina il serbatoio carburante, facendo riferimento al paragrafo "Rifornimento serbatoio carburante", a pagina 16.
12. Installate la batteria, facendo riferimento al paragrafo "Attivazione e carica della batteria", a pagina 14.

MANUTENZIONE

PULIZIA DEL SISTEMA DI RAFFREDDAMENTO

Pulite di frequente il sistema di raffreddamento. Togliete tutti i depositi di grasso, sporco e altri residui dal cilindro e dalle alette di raffreddamento della testa cilindro, dal riparo della presa d'aria sull'estremità del volano, dalle leve carburatore-regolatore e dalla tiranteria. Questo garantirà un adeguato raffreddamento e una corretta velocità del motore, riducendo la possibilità di surriscaldo e di danni meccanici.

MANUTENZIONE FILTRO ARIA

L'elemento filtrante dell'aria deve essere pulito ogni 25 ore di funzionamento se il motore viene utilizzato in condizioni di aria pulita. L'elemento filtrante dovrà essere invece pulito ogni poche ore, se l'ambiente di lavoro è estremamente polveroso o sabbioso.

1. Staccate il cavo della candela.
2. Aprite e sollevate il coperchio del filtro aria dal carburatore (Fig. 9).
3. Rimuovete l'elemento in schiuma sintetica (Fig. 9). Controllate l'elemento per verificare eventuale sporco o scolorimento e pulitelo se necessario.
4. Per pulire l'elemento procedete come segue:
 - A. Lavate l'elemento in schiuma sintetica in una soluzione di detergente liquido e acqua per rimuovere lo sporco, e risciacquatelo accuratamente con acqua pulita.
 - B. Avvolgete l'elemento in un asciugamano e strizzatelo per asciugarlo. Non torcetelo, perché potrebbe rompersi.
 - C. Applicate circa 25 ml (5 cucchiaini) di olio sull'elemento, distribuite bene l'olio finché l'elemento non è completamente impregnato e successivamente strizzatelo per rimuovere l'olio in eccesso.

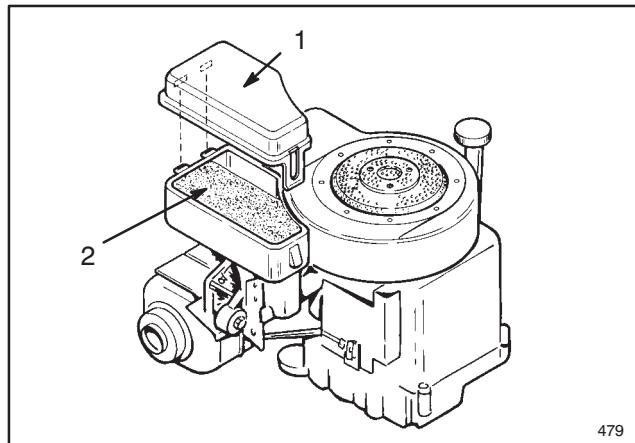


Figura 9

1. Coperchio

2. Elemento in schiuma sintetica

5. Reinstallate l'elemento in schiuma sintetica del filtro aria e rimettete il coperchio sul carburatore.

IMPORTANTE: Fate sempre funzionare il motore con il filtro dell'aria installato. In caso contrario danneggereste il motore.

SOSTITUZIONE OLIO MOTORE

Controllate il livello dell'olio ogni qualvolta rifornite il serbatoio del gas. Cambiate l'olio dopo le prime 2 ore di funzionamento e successivamente, in condizioni normali, ogni 25 ore di funzionamento del motore. Tuttavia, procedete con maggiore frequenza al cambio dell'olio se il motore funziona in ambiente polveroso o sabbioso. Se possibile, fate girare il motore subito prima di cambiare l'olio, perché l'olio caldo scorre meglio e trasporta più contaminanti dell'olio freddo.

1. Ponete la macchina su una superficie piana, per scaricare completamente l'olio e per una lettura corretta del livello dopo il riempimento del carter motore.
2. Spegnete il motore e togliete il filo dalla candela (Fig. 7).
3. Spostate il comando lama in posizione di DISINNESTO e impostate la leva di regolazione dell'altezza di taglio alla minima altezza.
4. Pulite la zona circostante il tappo svuotamento olio. Mettete poi una bacinella sotto la macchina per raccogliere l'olio.
5. Togliete il tappo svuotamento olio (Fig. 10).
6. Quando non esce più olio dal motore, reinstallate il tappo e asciugate l'eventuale olio fuoriuscito.
7. Dopo aver rimesso la macchina su una superficie piana, rifornite d'olio il carter motore facendo riferimento al paragrafo "Rifornimento olio motore" a pagina 15.

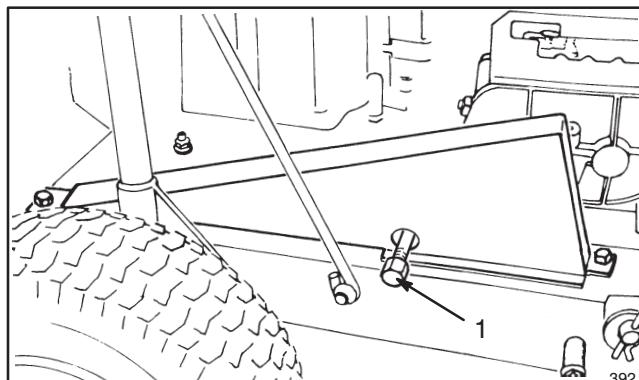


Figura 10

1. Tappo svuotamento olio

MANUTENZIONE

SVUOTAMENTO BENZINA DAL SERBATOIO CARBURANTE



ATTENZIONE

Dato che la benzina è altamente infiammabile, svuotate il serbatoio all'aperto e assicuratevi che il motore sia freddo, per prevenire il potenziale rischio di incendi. Asciugate la benzina eventualmente spinta. Non svuotate il serbatoio in prossimità di fiamme libere, o dove i vapori di benzina potrebbero venire incendiati da una scintilla. Non fumate sigari, sigarette o la pipa quando manipolate la benzina.

IMPORTANTE: Quando rovesciate all'indietro il rasaerba sul lato posteriore, dovete prima svuotare completamente il serbatoio del carburante.

1. Pulite l'area circostante il tappo serbatoio carburante, per prevenire l'ingresso di materiale estraneo nel bocchettone, quando togliete il tappo. Togliete il tappo del serbatoio carburante (Fig. 11).

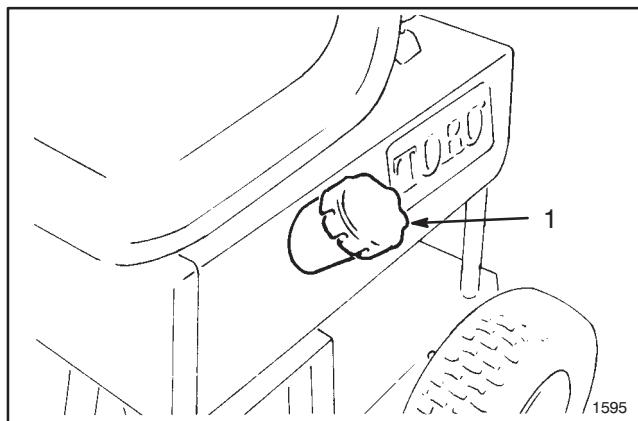


Figura 11

1. Tappo serbatoio carburante

2. Utilizzando un sifone a pompa, travasate tutta la benzina in un contenitore pulito per il carburante.

Nota: Il miglior sistema che possiamo raccomandare per lo svuotamento del serbatoio carburante è l'uso di un sifone a pompa, di costo minimo e reperibile presso qualsiasi negozio di ferramenta.

SOSTITUZIONE CANDELA

La distanza tra gli elettrodi della candela tende gradualmente ad aumentare durante il normale uso del motore; controllate perciò le condizioni della candela e la distanza tra gli elettrodi ogni 25 ore di funzionamento del motore. La giusta candela da utilizzare è la Champion RJ-19LM e la distanza prescritta tra gli elettrodi è di 0,762 mm.

Nota: La candela generalmente ha una lunga durata; se comunque il motore avesse problemi di funzionamento, smontate e controllate innanzitutto la candela.

1. Pulite la zona circostante la candela, per prevenire l'ingresso di materiale estraneo nel cilindro quando toglierete la candela.
2. Staccate il cavo dalla candela e rimuovete la candela dalla testata.
3. Verificate le condizioni dell'elettrodo di massa, dell'elettrodo centrale e del relativo isolatore, per assicurarvi che non siano danneggiati.

IMPORTANTE: Una candela incrinata, imbrattata, sporca o comunque difettosa deve essere sostituita. Non sabbiate, grattate o pulite gli elettrodi con una spazzola metallica, perché la candela può in seguito rilasciare particelle all'interno del cilindro, che danneggerebbero il motore.

4. Regolate la distanza tra gli elettrodi al valore di 0,762 mm (Fig. 12). Installate poi la candela con la relativa guarnizione, serrandola con una coppia di 20,4 Nm. Se non disponete di una chiave dinamometrica, serrate bene la candela.

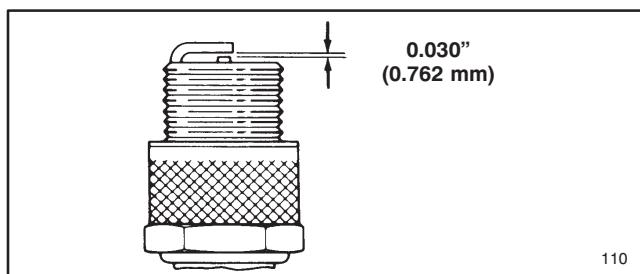


Figura 12

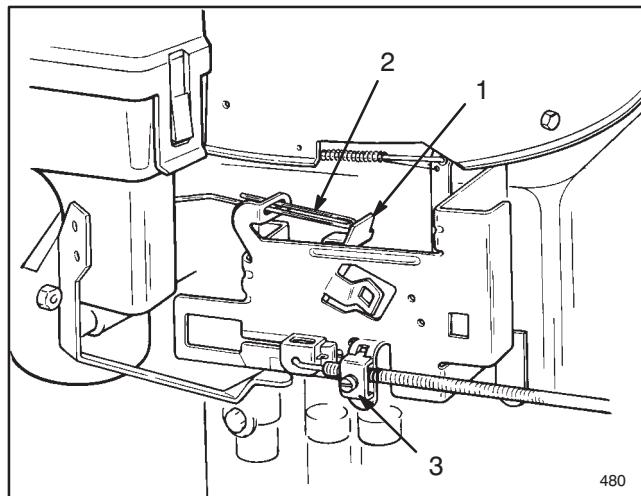
5. Reinstallate il cavo sulla candela, ma non lasciate la chiave nell'interruttore d'accensione. Ciò preverrà il rischio di avviamimenti accidentali, quando la macchina rimane inattiva tra un periodo di utilizzo e il successivo. Conservate la chiave d'accensione in un posto che si possa ricordare facilmente.

MANUTENZIONE

REGISTRAZIONE COMANDO ACCELERATORE

Per assicurarvi che lo starter e l'acceleratore funzionino regolarmente, è necessario che il comando dell'acceleratore sia registrato correttamente. La difficoltà di avviamento del motore può essere indice di una registrazione inadeguata. Anche qualora venga sostituito il comando dell'acceleratore, sarà necessario provvedere a una registrazione. Prima di tarare il carburatore, assicuratevi che il comando dell'acceleratore funzioni correttamente.

1. Spostate la leva del gas in posizione "FAST" (MASSIMO), inserendola nell'arresto.
2. La leva del gas deve sfiorare appena la connessione dell'arricchitore (Fig. 13); in caso contrario, effettuate la regolazione necessaria:
 - A. Ponete il comando dell'acceleratore in posizione "FAST" (MASSIMO).
 - B. Allentate il morsetto della guaina cavo acceleratore (Fig. 13) e spostate cavo e guaina fino a che la leva dell'acceleratore non tocchi il tirante dello starter.
 - C. Serrate la vite dell'attacco per cavo. Per ottenere una valida regolazione spostate il comando su "SLOW" (MINIMO), poi di nuovo su "FAST" (MASSIMO). Se necessario, ripetete il procedimento.



1. Leva acceleratore 2. Tirante starter 3. Morsetto guaina cavo acceleratore

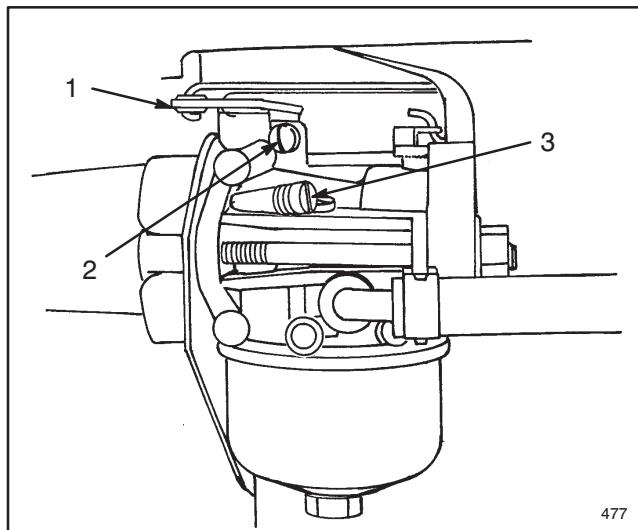
REGOLAZIONE CARBURATORE

Il carburatore è già stato correttamente tarato in fabbrica, ma occasionalmente potrà rendersi necessaria una regolazione. Evitate comunque di manomettere senza necessità la regolazione del carburatore, in quanto la taratura eseguita in fabbrica

generalmente è corretta. Una regolazione potrà rendersi necessaria per compensare differenze di carburante, temperatura, altitudine e carico.

IMPORTANTE: Prima di procedere alla regolazione del carburatore, è necessario controllare che il comando dell'acceleratore funzioni correttamente; fate riferimento al paragrafo "Registrazione comando acceleratore" a pagina 26.

1. Ruotate delicatamente in senso orario la vite regolazione miscela minimo fino a chiuderla **appena** (Fig. 14). Non stringete troppo la vite, per evitare danni alla sede dello spillo.



477

Figura 14

1. Acceleratore 3. Vite regolazione miscela minimo
2. Vite regolazione regime minimo

2. Aprite la vite regolazione miscela minimo di 1 giro in senso antiorario. Questa regolazione iniziale consentirà di avviare il motore e di scaldarlo per circa 5 minuti, prima di eseguire la regolazione definitiva.



ATTENZIONE

Il motore deve essere in funzionamento, per poter eseguire la taratura finale del carburatore. Per prevenire il rischio di possibili incidenti alla vostra persona, spostate il comando della lama in posizione di DISINNESTO, mettete il cambio di velocità in folle e inserite il freno di stazionamento. Mantenete mani, piedi, faccia e le altre parti del corpo lontani dalla lama di taglio, dalla parte inferiore del piatto rasaerba e dalla zona di scarico dell'erba.

MANUTENZIONE

3. Avviate il motore e spostate l'acceleratore su "SLOW" (MINIMO).
4. Ruotate l'acceleratore in senso antiorario (Fig. 14) e trattenetelo a contatto della vite regolazione minimo (Fig. 14), mentre ruotate la vite regolazione minimo fino a ottenere un regime di 1750 giri/min.
5. Sempre tenendo l'acceleratore contro la vite regolazione regime minimo, avvitare e svitare alternativamente la vite regolazione miscela minimo, smagrendo e arricchendo la miscela fino a che il motore non abbia un minimo regolare. Controllate nuovamente il regime di rotazione al minimo, ripetendo se necessario la regolazione.
6. Rilasciate l'acceleratore. Il motore dovrebbe essere in grado di accelerare regolarmente. In caso contrario, sarà necessario regolare nuovamente il carburatore, in genere arricchendo leggermente la miscela.
7. Una volta eseguita la regolazione del carburatore, spegnete il motore. Se il rasaerba non verrà utilizzato subito, togliete la chiave di accensione dal quadro, per prevenire il rischio di avviamenti accidentali.

MANUTENZIONE LAMA RASAERBA



ATTENZIONE

Verificate le condizioni della lama di taglio, ogni volta che rovesciate la macchina sul lato posteriore per eseguire operazioni di manutenzione. Se il bullone di fissaggio della lama è allentato, serratelo con una coppia di 61-81 Nm. Se la lama o le alette (Fig. 16) alle estremità della lama sono usurate, consunte o incrinate, sostituite la lama. Sostituite inoltre la lama se è piegata o squilibrata. Utilizzate sempre lame di ricambio originali TORO, per garantirvi la sicurezza e le migliori prestazioni. **NON UTILIZZATE MAI LAME DI RICAMBIO ADATTABILI.**

1. Assicuratevi che il motore sia spento e che il cavo sia staccato dalla candela.

IMPORTANTE: Per smontare la lama dalla relativa flangia, il rasaerba deve essere ribaltato appoggiandolo sul lato posteriore. Prima di alzare la macchina, è però necessario svuotare tutto il carburante dal serbatoio e l'olio dal carter motore. Rimuovete anche la batteria, per evitare che l'elettrolita fuoriesca e danneggi la macchina. **(PRIMA DI RIBALTARE LA MACCHINA ALL'INDIETRO E' NECESSARIO RIMUOVERE TUTTI GLI ELEMENTI DEL RACCOGLIERBA.)**

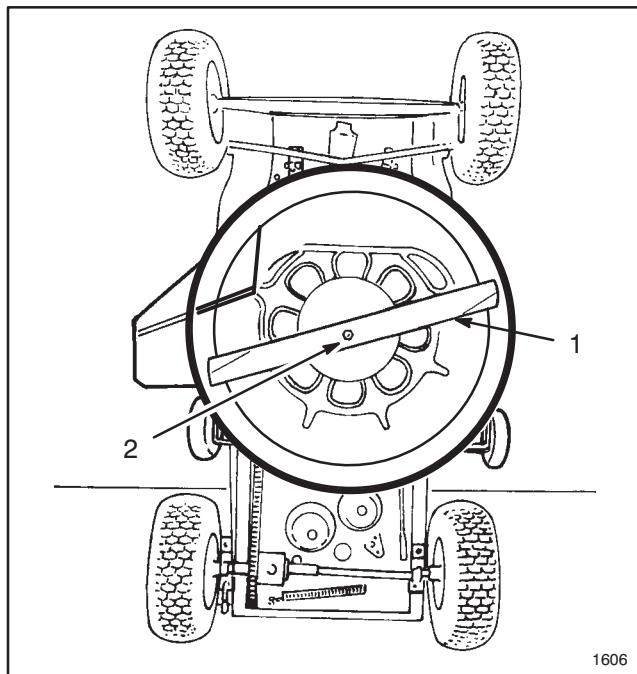
2. Svuotate tutta la benzina dal serbatoio carburante: fate riferimento al paragrafo "Svuotamento benzina dal serbatoio carburante", a pagina 25.

3. Svuotate l'olio dal carter motore: fate riferimento al paragrafo "Controllo/Sostituzione olio motore", passi 1-6, a pagina 24.
4. Rimuovete la batteria dal telaio della macchina: fate riferimento al paragrafo "Attivazione e carica della batteria", a pagina 14.
5. Selezionate la prima marcia del cambio di velocità e inserite il freno di stazionamento. Ribaltate la macchina, appoggiandola sul lato posteriore.
6. Afferrate una estremità della lama, utilizzando una straccio o un guanto da lavoro di sufficiente spessore; rimuovete poi il bullone di fissaggio, la rondella e la lama (Fig. 15).

Nota: Dato che il bullone di fissaggio della lama viene serrato in fabbrica con una coppia di 61-81 Nm, può risultare difficile allentarlo. Se non riuscite a smontarlo, rivolgetevi per l'assistenza a un rivenditore o a un'officina autorizzata TORO.

7. Utilizzando una lama affilata, affilate i taglienti alle due estremità della lama (Fig. 16).

IMPORTANTE: Per l'affilatura, limate solamente il lato superiore della lama, curando di mantenere l'angolo di taglio originale, per assicurarvi i migliori risultati. La lama rimarrà equilibrata, se avrete cura di rimuovere la stessa quantità di materiale da entrambi i taglienti.



1606

Figura 15

1. Lama

2. Bullone e rondella

MANUTENZIONE



Figura 16

8. Verificate l'equilibratura della lama, mettendola su un equilibratore per lame, che potrete reperire a un costo contenuto presso un negozio di ferramenta. Se la lama è equilibrata, rimarrà in posizione orizzontale sull'equilibratore. Se al contrario la lama non è equilibrata, si disporrà con il lato più pesante in basso. Se la lama non è equilibrata, limate dell'altro materiale dal tagliente della lama. Continuate alternativamente a limate e a controllare la lama, fino a che non sarà equilibrata.

9. Reinstallate quindi in sequenza lama, rondella e bullone di fissaggio lama (Fig. 15). Serrate il bullone con una coppia di 61-81 Nm.

IMPORTANTE: Assicuratevi che i taglienti della lama non interferiscano con il piatto rasaerba.

10. Rovesciate in avanti la macchina, nella normale posizione di lavoro.

11. Rifornite di olio il motore: fate riferimento al paragrafo "Rifornimento olio motore", a pagina 14.

12. Rifornite di benzina il serbatoio carburante: fate riferimento al paragrafo "Rifornimento serbatoio carburante", a pagina 15.

13. Reinstallare la batteria: fate riferimento al paragrafo "Attivazione e carica della batteria", a pagina 14.

PULIZIA PARTE INFERIORE PIATTO RASAERBA

Per assicurare una buona qualità di taglio, la parte inferiore del piatto rasaerba deve essere mantenuta pulita. Applicate periodicamente un leggero strato di pasta cerosa all'intero del carter lama. Ciò ritarderà l'insorgere di ruggine e impedirà a erba e sporco di aderire all'interno del rasaerba.

1. Assicuratevi che il motore sia spento e che il cavo della candela sia staccato.

IMPORTANTE: Per pulire la parte inferiore del rasaerba, è necessario ribaltare all'indietro la macchina, appoggiandola sul lato posteriore. Prima di rovesciare la macchina, però, svuotate tutta la benzina dal serbatoio carburante e l'olio dal carter motore. Rimuovete anche la batteria, per evitare la fuoriuscita di elettrolita sulle parti della macchina.

2. Svuotate la benzina dal serbatoio carburante: fate riferimento al paragrafo "Svuotamento benzina dal serbatoio carburante", a pagina 25.

3. Svuotate l'olio dal carter motore: fate riferimento al paragrafo: "Sostituzione olio motore", passi 1-6, pagina 24.

4. Rimuovete la batteria dal telaio della macchina: fate riferimento al paragrafo "Attivazione e carica della batteria", a pagina 14.

5. Selezionate la prima marcia del cambio di velocità e inserite il freno di stazionamento. Ribaltate all'indietro la macchina, appoggiandola sul lato posteriore.

6. Rimuovete i residui d'erba e sporco accumulatisi all'interno del carter lama (Fig. 15), spruzzando acqua con un tubo. Grattate via l'erba e lo sporco che l'acqua non è riuscita a rimuovere dal carter, quindi spruzzate nuovamente d'acqua.

7. Dato che la macchina è ribaltata all'indietro, verificate anche le condizioni della lama (Fig. 16).

8. Ribaltate quindi in avanti la macchina, riportandola nella sua normale posizione di lavoro.

9. Rifornite di olio il motore: fate riferimento al paragrafo "Rifornimento olio motore", a pagina 15.

10. Rifornite di benzina il serbatoio carburante: fate riferimento al paragrafo "Rifornimento serbatoio carburante", a pagina 16.

11. Reinstallate la batteria: fate riferimento al paragrafo "Attivazione e carica della batteria", a pagina 14.

MANUTENZIONE

RIMOZIONE/INSTALLAZIONE PIATTO RASAERBA

1. Spegnete il motore e staccate il filo della candela.
2. Selezionate la prima marcia del cambio di velocità e inserite il freno di stazionamento.
3. Spostate la leva di regolazione dell'altezza di taglio alla minima altezza.
- IMPORTANTE:** Per rimuovere il piatto rasaerba dal telaio, la macchina deve essere ribaltata all'indietro, appoggiandola sul lato posteriore. Prima di rovesciare la macchina, però, svuotate tutta la benzina dal serbatoio carburante e l'olio dal carter motore. Rimuovete anche la batteria, per evitare la fuoriuscita di elettrolita sulle parti della macchina.
4. Svuotate la benzina dal serbatoio carburante: fate riferimento al paragrafo "Svuotamento benzina dal serbatoio carburante", a pagina 16.
5. Svuotate l'olio dal carter motore: fate riferimento al paragrafo: "Sostituzione olio motore", passi 1-6, pagina 24.
6. Rimuovete la batteria dal telaio della macchina: fate riferimento al paragrafo "Attivazione e carica della batteria", a pagina 14.
7. Ribaltate all'indietro la macchina, appoggiandola sul lato posteriore.
8. Rimuovete la cinghia di trasmissione della lama: fate riferimento al paragrafo "Sostituzione cinghia trasmissione lama", a pagina 29.
9. Rimuovete la coppiglia e il perno con testa che fissano l'asta del freno della copertura al fermo della puleggia folle (Fig. 17).
10. Rimuovete le 2 coppiglie ad U e le rondelle che fissano il piatto rasaerba ai perni di montaggio (Fig. 17). Afferrate il piatto rasaerba e spostatelo lateralmente finché non scivola fuori dai perni, poi in avanti per far cadere gli attacchi anteriori.

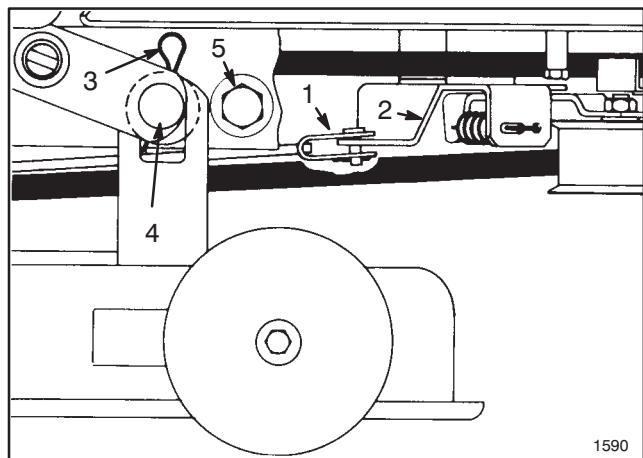


Figura 17

- | | |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 1. Asta del freno
2. Fermo puleggia folle
3. Coppiglia | 4. Perno di montaggio
5. Arresti della copertura |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
11. Per la reinstallazione, procedete in ordine inverso.
 12. Reinstallate la cinghia di trasmissione della lama: fate riferimento al paragrafo "Sostituzione cinghia trasmissione lama", a pagina 29.
 13. Ribaltate in avanti la macchina, riportandola nella sua normale posizione di lavoro.
 14. Rifornite di olio il motore: fate riferimento al paragrafo "Rifornimento olio motore", a pagina 15.
 15. Rifornite di benzina il serbatoio carburante: fate riferimento al paragrafo "Rifornimento serbatoio carburante", a pagina 16.
 16. Reinstallate la batteria: fate riferimento al paragrafo "Attivazione e carica della batteria", a pagina 14.
- ## SOSTITUZIONE CINGHIA TRASMISSIONE LAMA
- IMPORTANTE:** Per sostituire la cinghia di trasmissione della lama, la macchina deve essere ribaltata all'indietro, appoggiandola sul lato posteriore. Prima di rovesciare la macchina, però, svuotate tutta la benzina dal serbatoio carburante e l'olio dal carter motore. Rimuovete anche la batteria, per evitare la fuoriuscita di elettrolita sulle parti della macchina.
1. Svuotate la benzina dal serbatoio carburante: fate riferimento al paragrafo "Svuotamento benzina dal serbatoio carburante", a pagina 25.
 2. Svuotate l'olio dal carter motore: fate riferimento al paragrafo: "Sostituzione olio motore", passi 1-6, pagina 24.

MANUTENZIONE

3. Rimuovete la batteria dal telaio della macchina: fate riferimento al paragrafo "Attivazione e carica della batteria", a pagina 14.

4. Selezionate la prima marcia del cambio di velocità e inserite il freno di stazionamento. Ribaltate all'indietro la macchina, appoggiandola sul lato posteriore.

5. Rimuovete le viti a testa cilindrica, le staffe e i dadi di regolazione che fissano gli arresti del coperchio a ciascun lato del telaio del rasaerba (Fig. 17). Fate scivolare indietro il piatto rasaerba per allentare la tensione della cinghia.

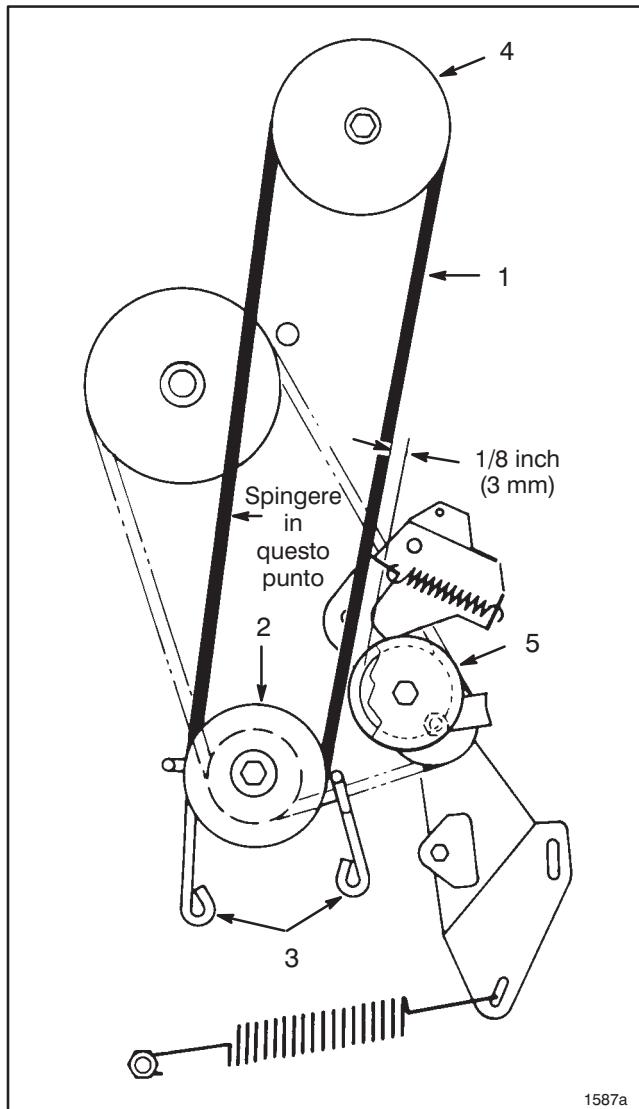
6. Spostate la leva di regolazione dell'altezza di taglio alla minima altezza.

7. Allentate le viti che fissano le due guide della cinghia della puleggia motore e allontanate le guide dalla puleggia. Rimuovete la cinghia di trasmissione del coperchio dalla puleggia motore (Fig. 18).

8. Spostate il comando lama in posizione di DISINNESTO, allontanando in tal modo il freno dalla puleggia del piatto rasaerba.

9. Rimuovete le 2 viti che fissano il guidacinghia al piatto rasaerba e rimuovete il guidacinghia. Togliete la cinghia dalla puleggia.

10. Assicuratevi che il comando lama sia in posizione di DISINNESTO, con il freno lontano dalla puleggia del piatto rasaerba, e montate una nuova cinghia attorno alla puleggia. Reinstallate il guidacinghia sul piatto rasaerba.



1587a

Figura 18

- | | |
|---------------------------------|----------------------|
| 1. Cinghia trasmissione lama | 4. Puleggia rasaerba |
| 2. Puleggia motore | 5. Puleggia folle |
| 3. Guidacinghia puleggia motore | |

11. Fate passare la cinghia attorno alla puleggia del motore e reinstallate i guidacinghia. Assicuratevi che le guide siano al massimo a 3 mm dalla puleggia e dalla cinghia, tuttavia senza toccarle.

MANUTENZIONE

12. Spingendo verso l'esterno sulla cinghia (eliminando il gioco), come illustrato nella figura 18, controllate la distanza fra la parte esterna della cinghia e la parte interna della puleggia folle (Fig. 18). Tale distanza deve essere di circa 3mm.

13. Se la distanza fra cinghia e puleggia è corretta, passate al passo 16, in caso contrario passate al punto successivo per la procedura di regolazione.

14. Identificate l'estremità dell'asta d'innesto sul lato sinistro della trasmissione (Fig. 19). Rimuovete la staffa del perno con testa e ruotate il perno per allungare o accorciare l'asta fino ad ottenere la distanza desiderata fra cinghia e puleggia.

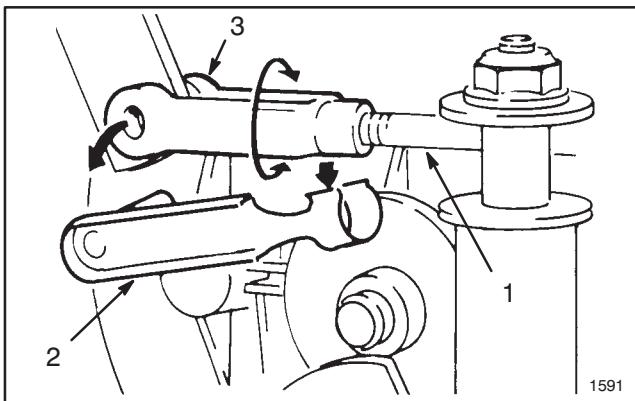


Figura 19

- 1. Asta d'innesto
- 2. Staffa perno con testa
- 3. Perno

15. Ricollegate il perno e ricontrollate la regolazione.

16. Ribaltate in avanti la macchina, riportandola nella sua normale posizione di lavoro.

17. Rifornite di olio il motore: fate riferimento al paragrafo "Rifornimento olio motore", a pagina 15.

18. Rifornite di benzina il serbatoio carburante: fate riferimento al paragrafo "Rifornimento serbatoio carburante", a pagina 16.

19. Reinstallate la batteria: fate riferimento al paragrafo "Attivazione e carica della batteria", a pagina 14.

SOSTITUZIONE CINGHIA TRASMISSIONE TRAZIONE

IMPORTANTE: Per sostituire la cinghia di trasmissione della trazione, la macchina deve essere ribaltata all'indietro, appoggiandola sul lato posteriore. Prima di rovesciare la macchina, però, svuotate tutta la benzina dal serbatoio carburante e l'olio dal carter motore. Rimuovete anche la batteria, per evitare la fuoriuscita di elettrolita sulle parti della macchina

1. Svuotate la benzina dal serbatoio carburante: fate riferimento al paragrafo "Svuotamento benzina dal serbatoio carburante", a pagina 25.

2. Svuotate l'olio dal carter motore: fate riferimento al paragrafo: "Sostituzione olio motore", passi 1-6, pagina 24.

3. Rimuovete la batteria dal telaio della macchina: fate riferimento al paragrafo "Attivazione e carica della batteria", a pagina 14.

4. Selezionate la prima marcia del cambio di velocità e inserite il freno di stazionamento. Ribaltate all'indietro la macchina, appoggiandola sul lato posteriore.

5. Rimuovete la cinghia di trasmissione della lama: fate riferimento al paragrafo "Sostituzione cinghia trasmissione lama", a pagina 29.

6. Rimuovete il piatto rasaerba: fate riferimento al paragrafo "Installazione/Rimozione piatto rasaerba", a pagina 29.

7. Sganciate la grande molla di trazione dalla vite di montaggio (Fig. 20). Rimuovete la molla con estrema cautela, perché è fortemente in tensione.

8. Sganciate la molla della puleggia folle dalla staffa di montaggio della puleggia folle (Fig. 20).

9. Rimuovete dado di regolazione e rondella che fissano la staffa della puleggia folle al telaio e rimuovete la staffa (Fig. 20).

10. Allentate il dado di regolazione sulla puleggia finché non è possibile togliere il guidacinghia (Fig. 20). Togliere la cinghia da tutte le pulegge.

11. Per reinstallare la cinghia, procedete in sequenza inversa.

Nota: Quando reinstallate il guidacinghia sulla puleggia folle, assicuratevi che il bordo del guidacinghia sia parallelo al telaio come illustrato nella Figura 20.

12. Installate il piatto rasaerba: fate riferimento al paragrafo "Rimozione/Installazione piatto rasaerba", passi 11-14, pagina 29.

13. Ribaltate in avanti la macchina, riportandola nella sua normale posizione di lavoro.

14. Rifornite di olio il motore: fate riferimento al paragrafo "Rifornimento olio motore", a pagina 15.

MANUTENZIONE

15. Rifornite di benzina il serbatoio carburante: fate riferimento al paragrafo "Rifornimento serbatoio carburante", a pagina 16.

16. Reinstallate la batteria: fate riferimento al paragrafo "Attivazione e carica della batteria", a pagina 14.

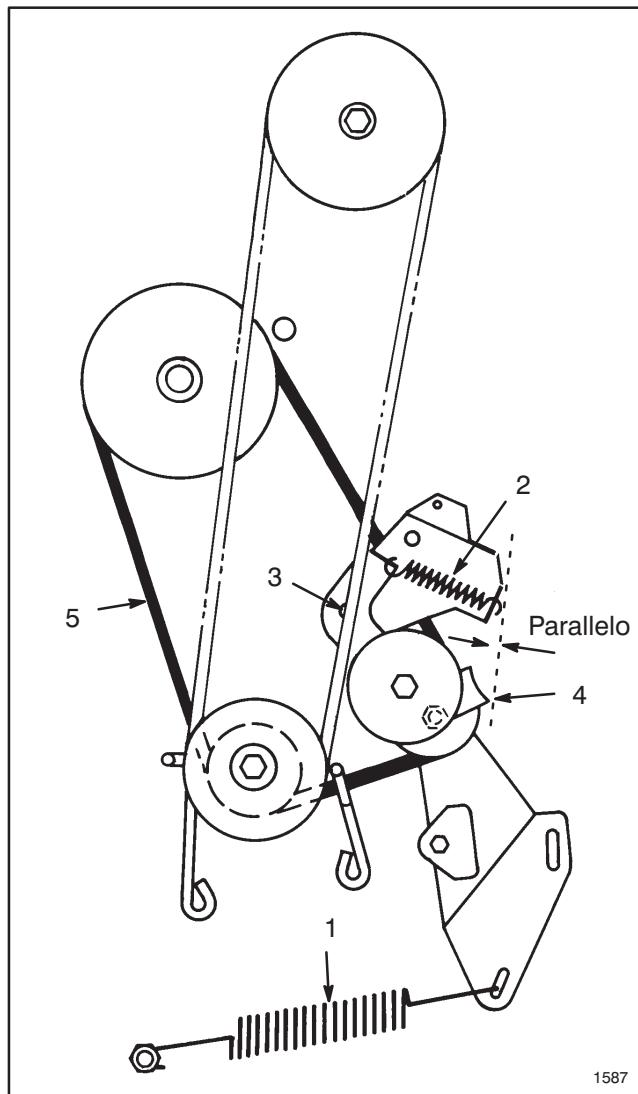


Figura 20

1. Molla di trazione
2. Molla di rinvio
3. Dado e rondella di fissaggio della staffa di montaggio della puleggia folle

4. Guidacinghia puleggia
5. Cinghia trasmissione trazione

CONTROLLO/REGOLAZIONE CATENA DI TRASMISSIONE

Regolate la catena di trasmissione in modo da mantenere una deflessione di 3 mm al centro fra pignoni della trasmissione e del differenziale. Controllate la deflessione della catena dopo le prime 5 ore di funzionamento e successivamente ogni 25 ore di lavoro.

1. Rimuovete le due viti che fissano il copricatena al telaio del rasaerba e sollevate il copricatena (Fig. 21).

IMPORTANTE: Se la catena è usurata, allentata o regolata in modo errato, produrrà uno "scoppettio" quando passa sui pignoni. Questo rumore indica che la catena deve essere regolata, per prevenire eventuali danni ai pignoni. Se necessitate di assistenza, rivolgetevi al rivenditore autorizzato TORO della vostra zona.

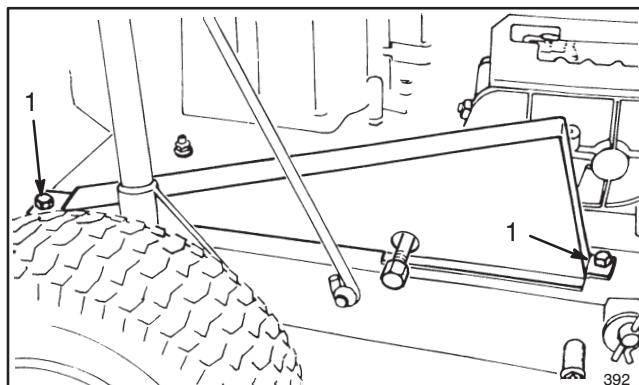


Figura 21

1. Viti

2. Controllate la deflessione della catena di trasmissione sollevando e premendo la catena al centro con pressione moderata (Fig. 22). La deflessione totale dovrebbe essere di 3 mm (Fig. 23). Se il valore rilevato non è quello specificato, sarà necessaria una regolazione da effettuarsi come descritto—passi 3-13.

IMPORTANTE: Per regolare la catena di trasmissione, la macchina deve essere ribaltata all'indietro, appoggiandola sul lato posteriore. Prima di rovesciare la macchina, però, svuotate tutta la benzina dal serbatoio carburante e l'olio dal carter motore. Rimuovete anche la batteria, per evitare la fuoriuscita di elettrolita sulle parti della macchina. (**PRIMA DI RIBALTARE LA MACCHINA ALL'INDIETRO E' NECESSARIO RIMUOVERE TUTTI GLI ELEMENTI DEL RACCOGLIERBA.**)

3. Svuotate la benzina dal serbatoio carburante: fate riferimento al paragrafo "Svuotamento benzina dal serbatoio carburante", a pagina 25.
4. Svuotate l'olio dal carter motore: fate riferimento al paragrafo: "Sostituzione olio motore", a pagina 24.
5. Rimuovete la batteria dal telaio della macchina: fate riferimento al paragrafo "Attivazione e carica della batteria", a pagina 14 .

MANUTENZIONE

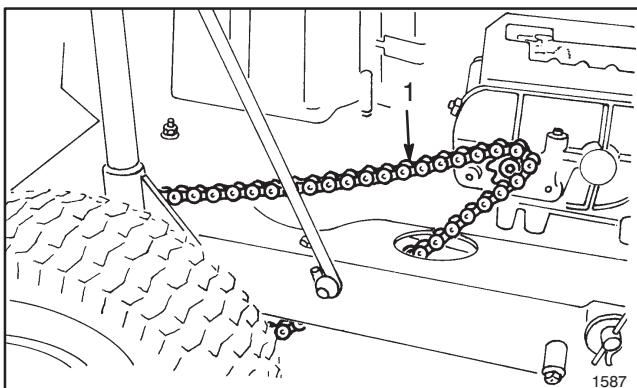


Figura 22

1. Catena di trasmissione

6. Selezionate la prima marcia del cambio di velocità e inserite il freno di stazionamento. Ribaltate all'indietro la macchina ponendo il telaio sopra blocchi di legno da 2" x 4". Le ruote devono essere sollevate da terra, affinché l'assale non possa muoversi.
7. Allentate i quattro dadi flangiati che fissano i supporti con l'assale posteriore con differenziale al telaio del rasaerba (Fig. 23).

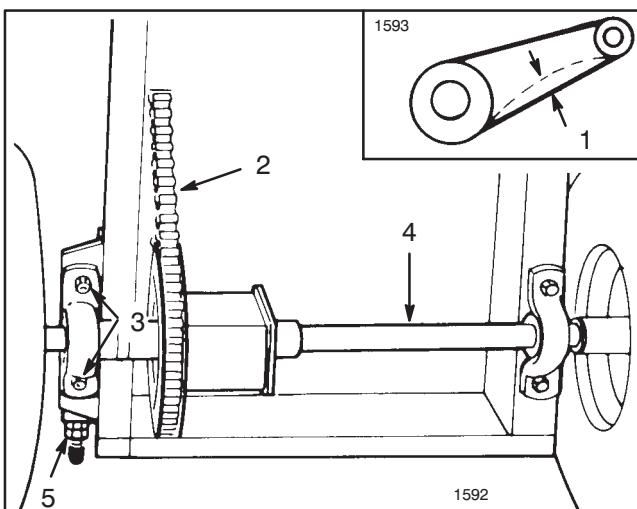


Figura 23

1. 1/8 in. (3mm)	4. Assale
2. Catena di trasmissione	5. Tendicatena
3. Dadi di regolazione	

8. Allentate il controdado posteriore sul tendicatena (Fig. 23).
9. Ruotate il dado interno sul tendicatena fino a raggiungere la deflessione della catena desiderata.
10. Serrate i dadi flangiati che fissano il supporto destro (lato catena) al telaio del rasaerba.
11. Poiché l'assale posteriore con differenziale deve essere parallelo alla parte posteriore del telaio,

misurate la distanza fra il centro dei supporti e la parte posteriore del telaio (Fig. 23). La differenza fra le due misurazioni non deve essere superiore a 3 mm. Se il valore misurato eccede 3 mm, l'assale posteriore con differenziale non è parallelo al telaio e pertanto deve essere regolato.

12. Controllate la deflessione della catena di trasmissione dal fondo del rasaerba (fate riferimento al passo 2).
13. Ribaltate in avanti la macchina, riportandola nella sua normale posizione di lavoro.
14. Reinstallate il copricatena.
15. Rifornite di olio il motore: fate riferimento al paragrafo "Rifornimento olio motore", a pagina 14.
16. Rifornite di benzina il serbatoio carburante: fate riferimento al paragrafo "Rifornimento serbatoio carburante", a pagina 15.
17. Reinstallate la batteria: fate riferimento al paragrafo "Attivazione e carica della batteria", a pagina 14.

REGOLAZIONE FRENO

Regolate il gruppo freno se la corsa libera del pedale del freno è superiore a 2,54 cm oppure se la pressione di frenatura o il freno di stazionamento non sono sufficienti.

1. Spegnete il motore e togliete il cavo dalla candela.
2. Rimuovete la batteria dal telaio della macchina: fate riferimento al paragrafo "Attivazione e carica della batteria", a pagina 14.
3. Serrate il dado di regolazione di circa 1/4 di giro in senso orario (Fig. 24).
4. Verificate la funzionalità del freno spingendo il rasaerba: non dovranno esservi segni evidenti di trascinamento. Se rilevate segni evidenti di trascinamento, ruotate il dado di regolazione in senso antiorario per 1/8 di giro, o comunque fino a eliminare il contatto.
5. Reinstallate la batteria: fate riferimento al paragrafo "Attivazione e carica della batteria", a pagina 14.

MANUTENZIONE

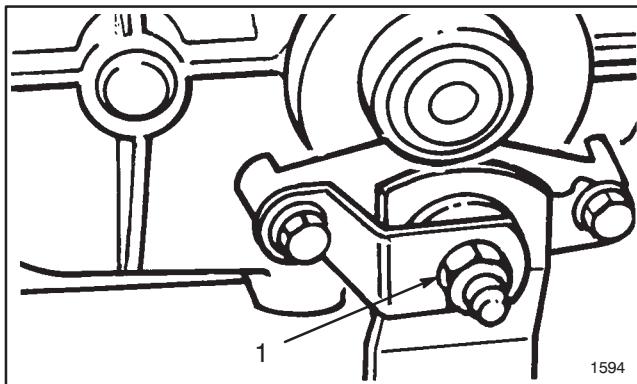


Figura 24

1. Dado di regolazione

CONTROLLO CONNESSIONI ELETTRICHE

1. Assicuratevi che i fili sul morsetto del motorino di avviamento e sui morsetti della batteria siano ben fissati.
2. Assicuratevi che due fili siano collegati all'interruttore di sicurezza della trasmissione.
3. Avvicinate i connettori dei moduli per assicurarvi della connessione.
4. Controllate che anche i fili che vanno all'interruttore di accensione siano ben collegati.
5. Controllate tutti gli interruttori di sicurezza per accertarvi che i fili non siano rotti e che i connettori facciano contatto.

CONTROLLO SISTEMA INTERRUTTORI DI SICUREZZA



ATTENZIONE

Non utilizzate il rasaerba "RIDER" se il sistema degli interruttori di sicurezza non funziona correttamente: esso è un dispositivo di sicurezza, previsto per la protezione dell'operatore.

Gli interruttori di sicurezza previsti nell'impianto elettrico impediscono l'avviamento del motore a meno che il cambio di velocità non sia in folle e il comando lama in posizione di disinnesto. Inoltre, — per effetto dell'interruttore sul sedile — il motore si spegne se l'operatore lascia il sedile mentre il comando della lama è in posizione di innesto, oppure se una marcia del cambio è innestata.

Per assicurarvi che il sistema degli interruttori funzioni correttamente, controllatelo sempre prima di utilizzare il rasaerba. Fate controllare il sistema da un rivenditore autorizzato TORO ogni due anni, per garantire un funzionamento sicuro della macchina.

1. Controllate tutte le connessioni elettriche: fate riferimento al paragrafo "Controllo connessioni elettriche", a pagina 34.
2. Mettete il cambio di velocità in folle.
3. Spostate il comando della lama in posizione di INNESTO. Sedete al posto di guida e ruotate la chiave di accensione sulla posizione "START" (AVVIAMENTO). Il motore non deve avviarsi; in caso contrario, il sistema degli interruttori di sicurezza è guasto e deve essere riparato presso un punto assistenza autorizzato TORO. Se il motore non si avvia, potete passare al punto 4.

4. Spostate il comando della lama in posizione di DISINNESTO. Sedete al posto di guida, inserite il freno di stazionamento, premete il pedale della frizione, innestate una marcia e, sempre tenendo premuto il pedale della frizione, ruotate la chiave di accensione sulla posizione "START" (AVVIAMENTO). Il motore non dovrebbe avviarsi; in caso contrario, il sistema degli interruttori di sicurezza è guasto e deve essere riparato presso un punto assistenza autorizzato TORO. Se il motore non si avvia, potete passare al punto 5.

5. Sedete al posto di guida, mettete il cambio di velocità in folle, spostate il comando della lama in posizione di DISINNESTO e assicuratevi che il freno di stazionamento sia inserito. Ruotate la chiave di accensione sulla posizione "START" (AVVIAMENTO): il motore dovrebbe avviarsi e rimanere acceso. Spostate quindi il comando della leva in posizione di innesto e alzatevi con cautela dal sedile: il motore dovrebbe spegnersi. Se il motore non si arresta, spegnetelo e fate riparare il sistema di interruttori di sicurezza da un punto assistenza autorizzato TORO. Se il motore si è invece spento quando vi siete alzati dal sedile, il sistema degli interruttori di sicurezza funziona regolarmente e il rasaerba può essere utilizzato con sicurezza.

MANUTENZIONE

PREPARAZIONE DELLA MACCHINA PER IL RIMESSAGGIO DI FINE STAGIONE

1. Per i lunghi periodi di inattività, prima del rimessaggio svuotate il serbatoio del carburante oppure aggiungete un additivo per la benzina. Per lo svuotamento del serbatoio, fate riferimento al paragrafo "Svuotamento benzina dal serbatoio carburante", a pagina 25. Dopo aver svuotato il serbatoio, avviate il motore e lasciatelo girare al minimo fino a che non si spenga, dopo aver consumato tutto il carburante. Ripetete la procedura per l'avviamento altre 2 volte, per assicurarvi che il motore abbia esaurito tutta la benzina. Se la benzina non viene eliminata completamente, potrà provocare la formazione di lacche, che causeranno difficoltà di funzionamento del motore e anche problemi di avviamento.

Potrà essere lasciato del carburante nel serbatoio, solamente se sarà stato preventivamente aggiunto alla benzina un additivo per carburante, come lo stabilizzatore/condizionatore TORO, prima del rimessaggio. Lo stabilizzatore/condizionatore TORO è un prodotto a base di distillati del petrolio. TORO non raccomanda l'uso di stabilizzatori a base alcoolica, come etanolo, metanolo e isopropilene. Utilizzate l'additivo per carburante attenendovi alle quantità raccomandate sul relativo contenitore.

In condizioni normali, gli additivi per carburante mantengono l'efficacia nella benzina per 6-8 mesi.

2. Staccate il cavo dalla candela e pulite la zona circostante alla candela, per prevenire l'ingresso di materiale estraneo nel cilindro, quando verrà rimossa la candela. Togliete poi la candela dalla testata e versate 2 cucchiaini di olio motore nel cilindro, attraverso il foro della candela. Fate ruotare l'albero motore molto lentamente, per distribuire uniformemente l'olio all'interno del cilindro. Reinstallate infine la candela e serratela con una coppia di 27,2 Nm. Se non avete a disposizione una chiave dinamometrica, serrate bene la candela. **NON REINSTALLATE IL CAVO SULLA CANDELA.**

3. Svuotate l'olio dal carter motore: fate riferimento al paragrafo "Sostituzione olio motore", a pagina 24. Questa volta però non rifornite di olio il carter motore.

4. Togliete la batteria dal telaio: fate riferimento al paragrafo "Attivazione e carica della batteria", a pagina 14. Rimuovete la corrosione dal morsetto della batteria e asciugate eventuale grasso e mordorio dal contenitore della batteria. Verificate il livello dell'elettrolita. Se fosse basso, rabboccate l'elemento interessato con acqua distillata: riempite solo fino alla linea di riempimento SUPERIORE sotto il tappo di riempimento. Rimontate i tappi di riempimento.

5. Ripulite da sporco e residui d'erba l'esterno del cilindro, l'alettatura della testata e il convogliatore dell'aria di raffreddamento. Rimuovete inoltre residui d'erba, sporco e incrostazioni dalle superfici esterne della macchina, dal motore, dal convogliatore e dalla parte superiore del piatto rasaerba.

6. Pulite la parte inferiore del piatto rasaerba: fate riferimento al paragrafo "Pulizia parte inferiore piatto rasaerba", a pagina 28.

7. Verificate la condizione della lama: fate riferimento al paragrafo "Manutenzione lama rasaerba", a pagina 27.

8. Verificate il serraggio di tutte le viti, bulloni, dadi ed elementi di accoppiamento. Se rilevate parti danneggiate, riparatele o sostituitlete.

9. Ingrassate i mozzi delle ruote anteriori e i fuselli dello sterzo: fate riferimento al paragrafo "Ingrassaggio dei fuselli dell'assale anteriore, delle ruote anteriori e degli assali posteriori", a pagina 23.

10. Rimuovete polvere e sporco dall'elemento filtrante dell'aria: fate riferimento al paragrafo "Manutenzione filtro aria", a pagina 24.

11. Ritoccate tutte le parti arrugginite e i punti dove la vernice è rovinata. Assicuratevi di pulire le zone interessate con tela smeriglio, prima dei ritocchi.

Nota: Presso ogni rivenditore autorizzato TORO è disponibile la vernice per "ritoccatura" TORO Re-Kote. La vernice a spruzzo asciuga in pochi minuti, offrendo una superficie brillante, simile a quella del produttore.

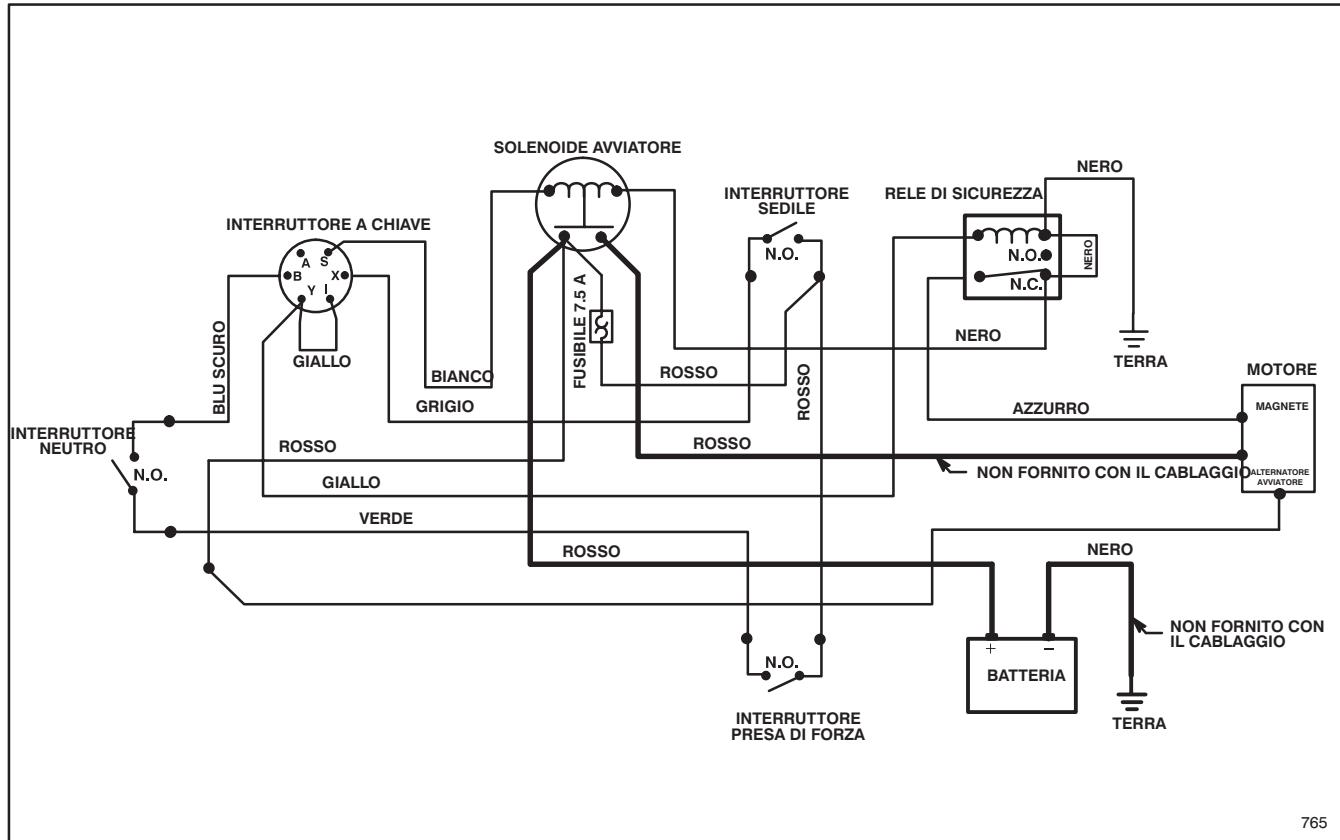
12. Rifornite di olio il carter motore: fate riferimento al paragrafo "Rifornimento olio motore", a pagina 15.

13. Reinstallate la batteria: fate riferimento al paragrafo "Attivazione e carica della batteria", a pagina 14. Tenete sotto carica la batteria per 48 ore, per assicurarvi che sia completamente carica.

IMPORTANTE: Un rimessaggio non corretto o la mancata ricarica possono provocare danni alla batteria.

14. Eseguite il rimessaggio del rasaerba in una rimessa o in un deposito pulito e asciutto. Togliete la chiave di accensione e conservatela in un luogo di cui vi possiate facilmente ricordare. Coprite la macchina con un telo, per proteggerla e mantenerla pulita.

SCHEMA DEL CIRCUITO ELETTRICO



765

INDIVIDUAZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Cause Probabili	Rimedi
Il motore non si avvia, ha difficoltà di avviamento, perde potenza	<p>1. Il serbatoio del carburante è vuoto.</p> <p>2. La batteria è scarica.</p> <p>3. Il cambio non è in folle, ma c'è una marcia innestata.</p> <p>4. Il comando della lama è in posizione di INNESTO.</p> <p>5. La candela è allentata.</p> <p>6. Il cavo della candela è allentato o staccato dalla candela.</p> <p>7. La distanza tra gli elettrodi della candela è errata.</p> <p>8. La candela è imbrattata, usurata o ha qualche altro difetto.</p> <p>9. Sul motore è installata una candela di tipo errato.</p> <p>10. Le connessioni elettriche sono allentate.</p> <p>11. Il carburatore è starato.</p> <p>12. Il filtro dell'aria è sporco.</p> <p>13. C'è sporco, acqua o carburante troppo vecchio nel sistema di alimentazione.</p> <p>14. La centralina dell'accensione o un interruttore sono guasti.</p> <p>15. Il bullone della testata del motore è allentato.</p> <p>16. L'operatore non è al posto di guida.</p>	<p>1. Rifornite di benzina il serbatoio del carburante.</p> <p>2. Caricate la batteria.</p> <p>3. Mettete il cambio in folle.</p> <p>4. Spostate il comando della lama in posizione di DISINNESTO.</p> <p>5. Serrate la candela con una coppia di 20,4 Nm.</p> <p>6. Installate il cavo sulla candela.</p> <p>7. Regolate la distanza tra gli elettrodi al valore di 0,76 mm.</p> <p>8. Installate una candela nuova, con gli elettrodi alla giusta distanza.</p> <p>9. Installate una candela della giusta gradazione.</p> <p>10. Verificate l'impianto elettrico per accertarvi che le connessioni facciano bene contatto.</p> <p>11. Provvedete alla taratura del carburatore.</p> <p>12. Pulite l'elemento filtrante dell'aria.</p> <p>13. Rivolgetevi a un punto assistenza autorizzato TORO.</p> <p>14. Rivolgetevi a un punto assistenza autorizzato TORO.</p> <p>15. Serrate il bullone a 200 in-lb.</p> <p>16. Controllate l'interruttore del sedile.</p>

INDIVIDUAZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Cause Probabili	Rimedi
Il motore non tiene il minimo.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Il filtro dell'aria è sporco. 2. Le alette di raffreddamento e i passaggi per l'aria sotto il convogliatore sono intasati. 3. Minimo troppo basso. La miscela minima non è corretta. 4. C'è sporco, acqua o carburante troppo vecchio nel sistema di alimentazione. 5. La candela è imbrattata, usurata o ha qualche altro difetto. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulite l'elemento filtrante dell'aria. 2. Rimuovete l'ostruzione da alette di raffreddamento e passaggi per l'aria. 3. Provvedete alla taratura del carburatore. 4. Rivolgetevi a un punto assistenza autorizzato TORO. 5. Installate una candela nuova, con gli elettrodi alla giusta distanza.
Il motore perde potenza	<ol style="list-style-type: none"> 1. Il livello olio motore è scarso. 2. Le alette di raffreddamento e i passaggi per l'aria sotto al convogliatore sono intasati. 3. Il motore è sotto sforzo eccessivo. 4. Il filtro dell'aria è sporco. 5. C'è sporco, acqua o carburante troppo vecchio nel sistema di alimentazione. 6. Il carburatore non è tarato correttamente. 7. La candela è imbrattata, usurata o ha qualche altro difetto. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rabboccate l'olio motore. 2. Rimuovete le ostruzioni dalle alette di raffreddamento e dai passaggi per l'aria. 3. Scalate una marcia, per ridurre il carico sul motore. 4. Pulite l'elemento filtrante dell'aria. 5. Rivolgetevi a un punto assistenza autorizzato TORO. 6. Provvedete alla taratura del carburatore. 7. Installate una candela nuova, con gli elettrodi alla giusta distanza.
Il motore surriscalda	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le alette di raffreddamento e i passaggi per l'aria sotto al convogliatore sono intasati. 2. Il carburatore non è tarato correttamente. 3. Il livello dell'olio motore è scarso. 4. Il motore è sotto carico eccessivo. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rimuovete le ostruzioni dalle alette di raffreddamento e dai passaggi per l'aria. 2. Provvedete alla taratura del carburatore. 3. Rabboccate l'olio motore. 4. Scalate una marcia, per ridurre il carico sul motore.

INDIVIDUAZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Cause Probabili	Rimedi
La macchina vibra in modo anomalo	<ol style="list-style-type: none"> 1. I bulloni di fissaggio del motore sono allentati. 2. L'assale posteriore con differenziale non è allineato correttamente. 3. Una delle pulegge della presa di forza, del tendicinghia o della lama è allentata. 4. La lama di taglio è squilibrata. 5. Il bullone di fissaggio della lama è allentato. 6. La puleggia motrice è danneggiata. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Serrate i bulloni di fissaggio del motore. 2. Registrate la posizione dell'assale posteriore e la tensione della catena. 3. Serrate la puleggia interessata. 4. Installate una nuova lama di taglio. 5. Serrate il bullone di fissaggio con una coppia di 61-81 Nm. 6. Sostituite la puleggia motrice.
La lama non ruota	<ol style="list-style-type: none"> 1. La cinghia di trasmissione della lama è usurata, allentata o rotta. 2. La cinghia di trasmissione della lama è uscita dalla relativa puleggia. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Installate una nuova cinghia di trasmissione della lama. 2. Reinstallate la cinghia sulla puleggia e controllate che la puleggia folle e le guide della cinghia siano nella giusta posizione.
Il rasaerba non si muove	<ol style="list-style-type: none"> 1. La cinghia di trasmissione della trazione è usurata, allentata o rotta. 2. La cinghia di trasmissione della trazione è uscita dalla puleggia. 3. La cinghia di trasmissione è uscita dai pignoni. 4. La marcia non si innesta. 5. Il tendicinghia della trazione non è registrato correttamente. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Installate una nuova cinghia di trasmissione della trazione. 2. Reinstallate la cinghia della trazione sulla puleggia. 3. Reinstallate la catena sui pignoni e registratene la tensione. 4. Rivolgetevi a un punto assistenza autorizzato TORO. 5. Registrate la tensione della cinghia della trasmissione.

